



MODEL NR. 03805 - 90001 & OPEFTER

**BETJENINGS-
VEJLEDNING**

REELMASTER[®] 6700-D

TRAKTORENHEDER



Indholdsfortegnelse

IDENTIFIKATION OG BESTILLING	2	BETJENINGSANVISNINGER	18
SIKKERHED	4	Start og stop af motor	18
FORTEGNELSE OVER SYMBOLER	7	Spædning af brændstofsyst	19
SPECIFIKATIONER	10	Automatisk regulering af klipning	19
INDEN IBRUGTAGNING	11	Valg af klippehastighed (knivcylinderhastighed)	20
Kontrol af oliestand i motor	11	Skema til valg af klippehastighed (knivcylinderhastighed)	21
Kontrol af kølesystem	11	Kontrollampe for knivcylindre	22
Påfyldning af brændstoftank	12	Skubning eller bugsering af maskinen	22
Kontrol af oliestand i hydrauliksystem	12	Fejlfindingslampe	23
Kontrol af oliestand i planetgear	14	ACE fejlfindingsdisplay	23
Kontrol af oliestand i bagaksel (model 03801)	14	Kontrol af sikkerhedskontakter	24
Kontrol af dæktryk	14	Hydrauliske magnetventilfunktioner	26
Kontrol af kontakt mellem knivcylinder og bundkniv	15	Udskiftning af potentiometer til valg af klippehøjde	26
Kontrol af hjulmøtrikkers eller -boltes tilspændingsmoment	15	Arbejdsegenskaber	26
BETJENINGSANORDNINGER	16	VEDLIGEHOLDELSE	26
		FORBEREDELSE TIL OPBEVARING OM VINTEREN	40

IDENTIFIKATION OG BESTILLING

MODEL—OG SERIENUMMER

6700 har to identifikationsnumre: et modelnummer og et serienummer. Ved alle henvendelser vedr. vognen skal model- og serienummeret opgives for at sikre, at man får de rigtige oplysninger og reservedele.

Ved bestilling af reservedele hos en autoriseret TORO forhandler skal man give følgende oplysninger:

1. Vognens model—og serienummer.
2. Del-nummer, beskrivelse og antal dele, man ønsker.



Fig. 1
Model-og serienummer

Sikkerhed

Uddannelse

1. Gennemlæs anvisningerne grundigt. Man skal gøre sig fortrolig med betjeningsanordningerne og udstyrets korrekte anvendelse.
2. Lad aldrig børn eller personer, som ikke er fortrolige med disse anvisninger, benytte maskinen. Lokale forskrifter kan begrænse førerens alder.
3. Klip aldrig græs, når der er mennesker, især børn, eller kæledyr i nærheden.
4. Husk, at føreren eller brugeren er ansvarlig for ulykker eller kvæstelser af andre mennesker eller tingskader.
5. Kør aldrig med passagerer.
6. Alle førere skal søge og få faglig og praktisk undervisning. Sådan undervisning bør understrege:
 - at man skal være opmærksom og koncentrere sig, når man arbejder med maskiner med siddende fører.
 - at man på en maskine med siddende fører ikke kan få herredømmet igen ved at aktivere bremsen. Følgende er de vigtigste årsager til, at man mister herredømmet:
 - at hjulene ikke griber tilstrækkeligt,
 - at man kører for hurtigt,
 - at man ikke bremser tilstrækkeligt,
 - at maskinens type ikke egner sig til arbejdsopgaven,
 - at man ikke tager nok hensyn til terrænforholdene, især på skråninger,
 - fejlagtig tilkobling af udstyr og forkert lastfordeling.

Forberedelse

1. Når man klipper græs, skal man altid have solidt fodtøj og lange bukser på. Man må ikke anvende udstyret med bare tæer eller åbne sandaler.
2. Undersøg området grundigt, hvor udstyret skal anvendes, og fjern alle genstande, som maskinen

evt. kan kaste videre.

3. **ADVARSEL—Benzin er meget brandfarlig.**

- Opbevar brændstof i beholdere, som er specielt beregnet til formålet.
- Fyld kun brændstof på udendørs og ryg ikke ved påfyldning af brændstof.
- Hæld brændstof på, inden motoren startes. Fjern aldrig brændstoftankens dæksel og hæld aldrig brændstof på, mens motoren går eller når motoren er varm.
- Hvis der spildes benzin, må man ikke forsøge at starte motoren, men skal flytte maskinen væk fra det sted, hvor der er spildt benzin, og undgå antændelseskilder, før benzindampene er forsvundet.
- Alle dæksler skal sættes godt fast på brændstoftanke og -beholdere igen.

4. Udskift defekte lyddæmpere.

Brug

1. Lad ikke motoren køre på et indelukket sted, hvor der kan samle sig farlige kulilte-dampe.
2. Brug kun maskinen i dagslys eller god kunstig belysning.
3. Inden man forsøger at starte motoren, skal alle knivtilbehørskoblinger og -skift sættes i fristilling.
4. Brug ikke maskinen på følgende skråninger:
 - Klip aldrig græs på tværs af skråninger over 5°.
 - Klip aldrig græs op ad bakke på skråninger over 10°.
 - Klip aldrig græs ned ad bakke på skråninger over 15°.
5. Husk, at ingen skråning er helt »ufarlig«. Ved kørsel på græsskråninger skal man være særlig forsigtig. For at undgå at vælte:
 - start eller stands ikke pludseligt, når der køres op eller ned ad bakke.

- tilkobl koblingen langsomt, hold altid maskinen i gear, især ved kørsel ned ad bakke.
 - kør altid langsomt med maskinen på skråninger og i skarpe sving.
 - vær på udkik efter fremspring og huller samt andre skjulte farer.
 - klip aldrig græs på tværs af skråningen, medmindre maskinen er konstrueret til dette formål.
- 6.** Kør forsigtigt, når der trækkes læs eller bruges tungt udstyr.
- Brug kun godkendte trækstangspunkter.
 - Man skal holde maskinens læs inden for de grænser, man kan klare uden fare.
 - Undgå skarpe sving. Pas på, når der bakkes.
 - Brug kontravægt(e) eller hjulvægte, når dette foreslås i betjeningsvejledningen.
- 7.** Man skal være på udkik efter trafik, når man krydser en vej eller befinder sig i nærheden af en vej.
- 8.** Stop knivene, så de ikke roterer, inden der køres på andre overflader end græs.
- 9.** Når der bruges tilbehør, må græsudkastet aldrig vende mod andre mennesker, og man må heller aldrig lade nogen komme i nærheden af maskinen, mens den er i brug.
- 10.** Man må aldrig benytte maskinen med defekte skærme og skjolde eller uden sikkerhedsbeskyttelsesanordningerne er monterede.
- 11.** Man må aldrig ændre motorens regulatorindstillinger eller bruge for højt omdrejningstal på motoren. Hvis motoren anvendes med for højt omdrejningstal, kan det øge risikoen for kvæstelser.
- 12.** Inden man rejser sig fra førersædet, skal man:
- frakoble kraftudtaget og sænke tilbehøret;
 - vælge fristilling og aktivere parkeringsbremsen;
 - standse motoren og fjerne tændingsnøglen.
- 13.** Tilbehørsdrevet skal frakobles, når maskinen

transporteres eller ikke er i brug.

- 14.** Motoren skal standses og drevet til tilbehøret frakobles
- inden påfyldning af brændstof;
 - inden græsopsamlern fjernes;
 - inden klippehøjden indstilles, medmindre indstillingen kan foretages fra førersædet;
 - inden blokeringer fjernes;
 - inden maskinen kontrolleres, rengøres eller der arbejdes på den;
 - efter at have ramt et fremmedlegeme. Undersøg maskinen for beskadigelser og udfør evt. reparationer, inden udstyret startes eller benyttes igen.
- 15.** Gasregulatorens indstilling skal reduceres, inden motoren standses, og hvis motoren er forsynet med brændstofventil, skal der lukkes for brændstoffet, når man er færdig med at klippe græs.

Vedligeholdelse og opbevaring

1. Hold alle møtrikker, bolte og skruer spændte for at sikre, at udstyret altid er i sikker arbejdsstand.
2. Udstyret må aldrig opbevares inde i en bygning med benzin i tanken, hvor dampe kan antændes af åben ild eller gnister.
3. Lad altid motoren skal køle af, inden den opbevares på et indelukket sted.
4. For at reducere brandfaren skal motoren, lyddæmperen, batterirummet og benzinopbevaringsstedet holdes fri for græs, blade og for meget fedt.
5. Kontrollér græsopsamlern hyppigt for slid eller forringelse.
6. Udskift slidte eller beskadigede dele for sikkerhedens skyld.
7. Hvis benzintanken skal tømmes, skal dette gøres udendørs.
8. Ved justering af maskinen skal der udvises forsigtighed for at undgå at få fingrene i klemme mellem de bevægelige knive og maskinens faste dele.

9. På maskiner med flere knive skal man passe på, når en kniv roteres, da det nemlig kan få andre knive til at rotere.
10. Når maskinen skal parkeres, opbevares eller efterlades uden opsyn, skal klippeenhederne sænkes, medmindre der anvendes en positiv, mekanisk lås.

Lyd- og vibrationsniveauer

Lydniveauer

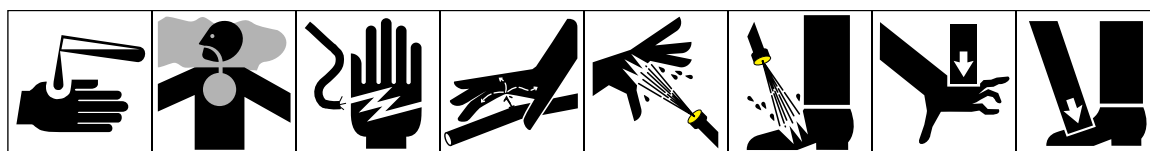
Denne maskine har et ækvivalent, konstant A-vægtet lydtryk ved førerens øre på: 82 dB(A), baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til procedurer anført i 84/538/EEC.

Vibrationsniveauer

Denne maskine har et vibrationsniveau på $2,5 \text{ m/s}^2$ ved bagdelen, baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 5349 procedurer.

Denne maskine overskrider ikke et vibrationsniveau på $0,5 \text{ m/s}^2$ ved bagdelen baseret på målinger af identiske maskiner i henhold til ISO 2631 procedurer.

Fortegnelse over symboler



Ætsende væsker, fare for kemiske forbrændinger på fingre eller hænder

Giftige dampe eller giftige gasser, fare for gas/røgforgiftning

Elektrisk stød, livsfare

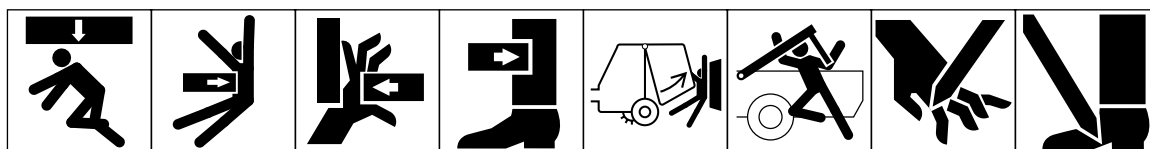
Væske under højtryk, fare for gennemtrængning gennem huden

Højtryksstråle, fare for kødsår

Højtryksstråle, fare for kødsår

Fingre eller hænder kan blive knust, tryk ovenfra

Tæer eller fødder kan blive knust, tryk ovenfra



Hele kroppen kan blive knust, tryk ovenfra

Overkroppen kan blive knust, tryk ovenfra

Fingre eller hænder kan blive knust, tryk fra siden

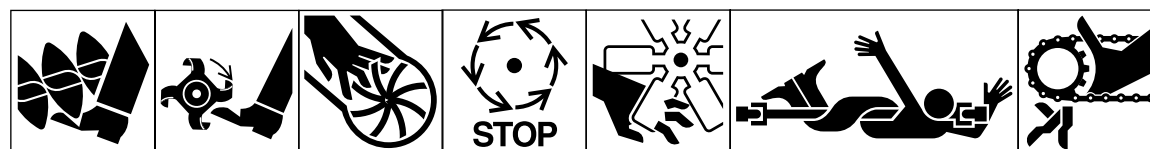
Ben kan blive knust, tryk fra siden

Hele kroppen kan blive knust

Hoved, overkrop og arme kan blive knust

Fingre eller hænder kan blive skåret af

Fødder kan blive skåret af



Fødder kan blive skåret af eller komme i klemme, roterende snegl

Fødder kan blive skåret af, roterende knive

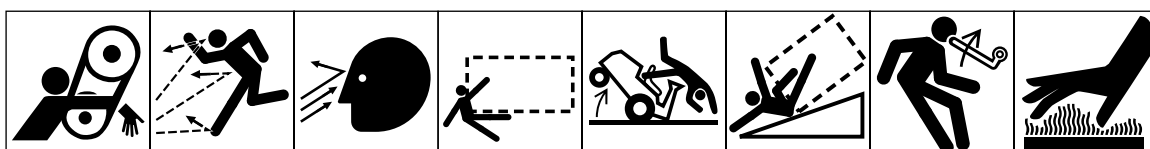
Fingre eller hænder kan blive skåret af, skovlhjul

Vent til alle maskinens dele er standset, inden disse røres

Fingre eller hænder kan blive skåret af, motorventilator

Fare for at hele kroppen kan komme i klemme, redskabets drivaksel

Fingre eller hænder kan komme i klemme, kædedrev



Hænder og arme kan komme i klemme, remtræk

Udkastede eller flyvende genstande, fare for hele kroppen

Udkastede eller flyvende genstande, fare for ansigtet

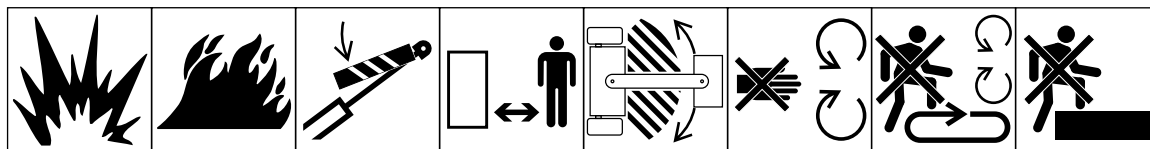
Fare for at blive kørt over/bakket over (relevant maskine vises i felt)

Maskinen kan vælte, klippemaskine med siddende fører

Maskinen kan vælte, brug ROPS-styrtøjle (relevant maskine vises i felt)

Fare fra oplagret energi, bagslag eller opadgående bevægelse

Varme overflader, fare for forbrændinger på fingre eller hænder



Ekspllosion

Bål eller åben ild

Inden man kommer ind i farezonen, skal løftecylindren fastgøres med låseanordningen

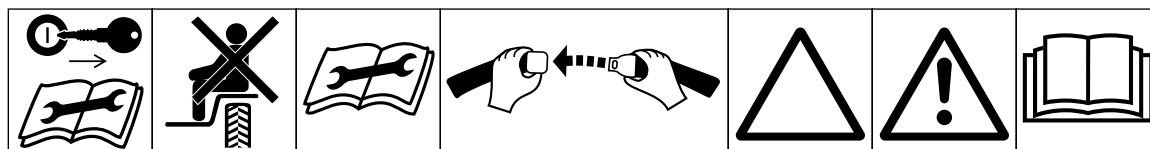
Hold sikker afstand fra maskinen

Hold sikker afstand fra ledforbindelsesområdet, mens motoren er i gang

Sikkerhedsskjolde/skærme må ikke åbnes eller fjernes, mens motoren er i gang

Hvis kraftudtaget er forbundet med traktoren og motoren er i gang, må man ikke træde på læsseplatformen

Må ikke anvendes som trin



Inden der udføres vedligeholdelses- eller reparationsarbejde, afbryd motoren og tag nøglen ud

Der må kun køres med passager, hvis denne sidder på et passagersæde og førerens udsyn ikke er spærret

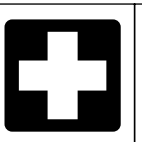
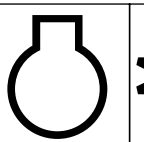
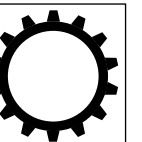
Se korrekte fremgangsmåder for service i den tekniske håndbog

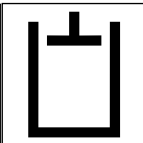
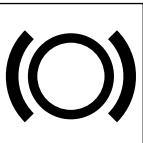
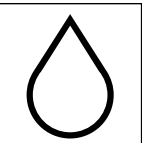
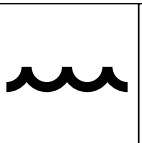
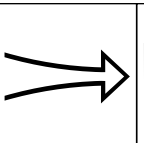
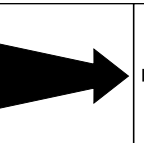
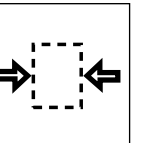
Fastspænd sikkerhedsselen

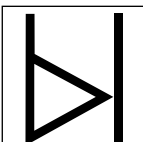
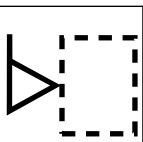
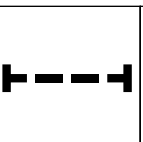
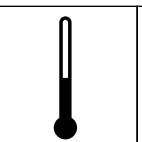
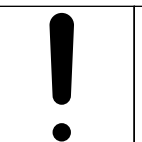
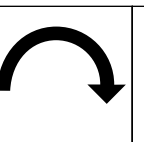
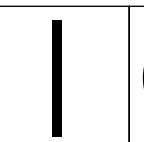
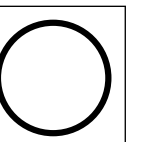
Advarselstrekan

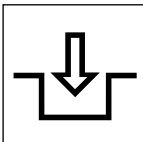
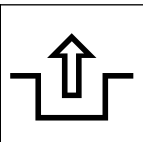
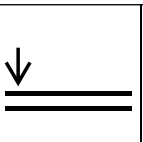
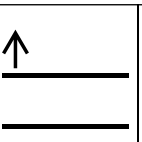
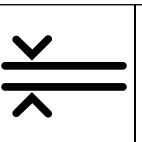
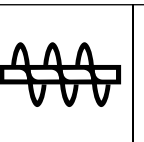
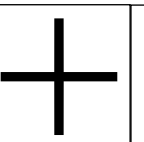
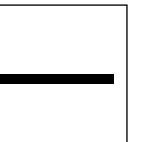
Advarselstrekan med symbol

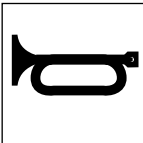
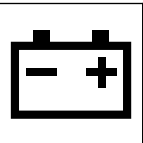
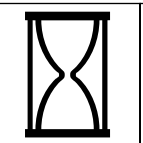
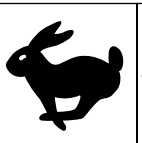
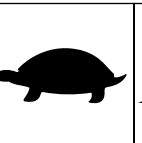
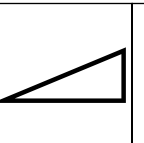
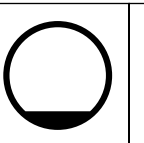
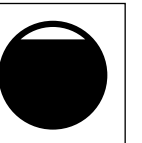
Læs betjeningsvejledningen

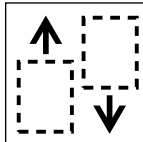
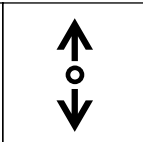
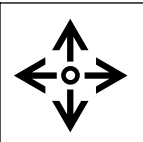
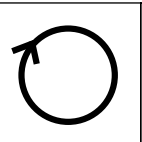
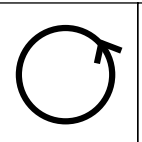
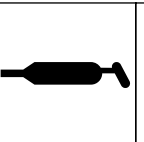
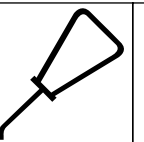
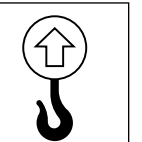
							
Brug øjenværn	Brug hovedbeskyttelse	Brug høreværn	Advarsel – fare for forgiftning	Førstehjælp	Skyl med vand	Motor	Transmission

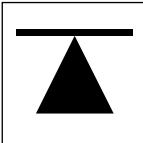
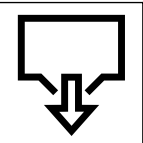
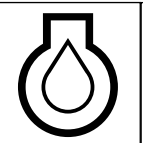
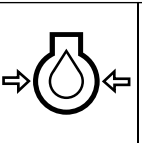
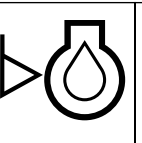
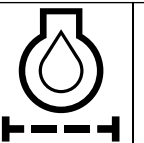
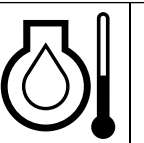
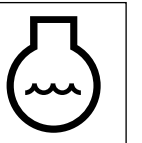
							
Bål, åben ild og rygning forbudt	Hydrauliksystem	Bremsesystem	Olie	Kølevæske (vand)	Indsugningsluft	Udstødningsgas	Tryk

							
Niveauindikator	Væskestand	Filter	Temperatur	Fejl/Fejlfunktion	Startkontakt/ mekanisme	Tilsluttet/kørsel	Afbrudt/stop

							
Tilkoblet	Frakoblet	Klippeenhed – sænk	Klippeenhed – løft	Afstand	Sneslynge/ samlesnegl	Plus/forøg/ positiv polaritet	Minus/formindsk/ negativ polaritet

							
Horn	Batteriets ladestand	Timetæller/ driftstimer	Hurtigt	Langsomt	Trinløs regulering/lineær	Tom	Fuld

							
Maskinens køreretning, frem/tilbage	Manøvrehåndtags betjeningsretning, to retninger	Manøvrehåndtags betjeningsretning, flere retninger	Omdrejning med uret	Omdrejning mod uret	Smørepunkt (fedt)	Smørepunkt (olie)	Løftepunkt

							
Donkraft- eller løftepunkt	Aftapning/ tømnings	Motors smøreolie	Motors smøreolie-tryk	Motors smøreolie-stand	Motors smøreolie-filter	Motors smøreolie-temperatur	Motors kølevæske

Motors kølevæsketryk	Motors kølevæskefilter	Motors kølevæsketemperatur	Motors indsugnings/forbrændingsluft	Motors indsugnings/forbrændingslufttryk	Motors indsugnings/luftfilter	Motorstart	Motorstop

Motorsvigt/fejl	Motors omdrejningshastighed/frekvens	Choker	Tipper (starthjælp)	Elektrisk forvarmning (hjælp ved koldstart)	Transmissionsolie	Transmissionsolietryk	Transmissionsolietemperatur

Transmissionsfejl/svigt	Kobling	Frigear	Højt område	Lavt område	Fremadgear	Bakgear	Parkering

1. gear	2. gear	3. gear (andre tal kan bruges op til max. antal fremadgående gear)	Hydraulikolie	Hydraulikolietryk	Hydraulikoliestand	Hydraulikoliefilter	Hydraulikolietemperatur

Hydraulikoliefejl/svigt	Parkeringsbremse	Brændstof/Benzin	Brændstof/Benzinniveau	Brændstof/Benzinfilter	Brændstof/Benzinsystemfejl/svigt	Dieselbrændstof	Blyfri benzin

Forlygter	Låst	Låst op	Differentialspærre	4-hjulstræk	Kraftudtag (PTO)	Kraftudtag, omdrejningshastighed	Knivcylinders kniv

Knivcylinders kniv, højdeindstilling	Manøvrering	Over arbejds-temperaturområdet	Boring	Manuel lysbuesvejsning	Manuel	0356 Vandpumpe	0626 Hold tør

0430 vægt	Må ikke bortkastes i normalt husholdningsaffald	CE mærke

Specifikationer

Motor: Peugeot, 4-cylindret, 4-takts, vandkølet dieselmotor med overliggende knastaksel og 1,9 liter (1900 cm³) slagvolumen. 28 kW (38 hk) reguleret til 2500 omdr./min. høj tomgangshastighed. 23,5:1 kompressionsforhold. 83 mm boring x 88 mm slaglængde. Automatisk gløderørs/startsikkerhedssystem. Heavy-duty, 2-trins, fjernmonteret luftfilter.

Hovedramme: Helsvejst, formet stålramme med forankringsøjer.

Kølesystem: Bagmonteret krydsstrømskøler af landbrugstypen, 7 ribber pr. 2,5 cm. Kapacitet: 7,1 liter. Lufttilførsel til oliekoeler monteret på bagenden af køleren vipper udad ved rengøring. Aftagelig oliekoeler/vandkølerskærm.

Brændstofsysteem: Roterende brændstofindsprøjtningsspumpe med ETR (aktiveret for drift) brændstofstrømningsmagnetventil. Udskifteligt, fastskruet brændstoffilter/vandudskiller med vandføler. Brændstofkapacitet: 64 liter.

Manøvresystem: Servostyret, hydrostatisk system driver dobbelt planet/reduktionsgear med forhjulstræk. Fodpedal regulerer kørehastigheden frem og tilbage.

Kun Toro 4-MaticR system med 4-hjulstræk: Bagdrivaksler er koblet til hydrostatisk transmission via en overløbskobling til fuldt 4-hjulstræk efter behov. Struktur med styrtbøjle (ROPS-beskyttelse) og sikkerhedssele er standard.

Kørehastighed: 0–16 km/t frem; 0–6,4 km/t bak.

Klippeenhedsdrev: Knivcylindermotorer med hurtig frakoblingsfunktion giver nem afmontering/montering på klippeenheden. Klippeenhederne kan drives fra enten den ene eller den anden ende.

Sæde: Affjedret luksussæde med højt ryglæn. Sædet kan indstilles frem og tilbage samt efter førerens vægt og højde. Værktøjskasse på venstre side af sædet.

Styresystem: Servostyring med særlig kraftkilde.

Dæk: 2 baghjulsdæk: 20 x 10.00-10, slangeløse, 6-lags dæk. 2 forhjulstræksdæk: 29 x 12.00-15 slangeløse, 6-lags dæk. Anbefalet dæktryk i for- og baghjulsdæk er 103–138 kPa.

Bremser: Individuelle, helt indelukkede, flerskivede, 'våde' bremser og parkeringsbremser på forreste trækjul. Hydrostatisk bremsning via manøvre-drevet.

Elektrisk udstyr: 12 volt, vedligeholdelsesfrit batteri med 530 ampere til koldstart ved –18°C, 85 minutters reservekapacitet ved 27°C. 55 ampere generator med

I.C. regulator/ensretter. Elektrisk system af automobiltypen. Sikkerhedskontakter på sæde, knivcylinder og manøvre-drev.

Betjeningsanordninger: Fodbetjente manøvre- og bremsepedaler. Håndbetjent gasregulator, betjeningshåndtag for manøvre-hastighed, parkeringsbremselås, tændingskontakt med automatisk forvarmecycleklus, enkelt joystick til at til/frakoble og løfte/sænke klippeenheder. Kontakt til baglapning af klippeenheder under førersædet. Knappen til valg af klippehøjde findes under styrepanelet.

Målere: Timetæller, speedometer, brændstofmåler, temperaturmåler. Gruppe med 4 kontrollamper: olietryk, kølevæsketemperatur, ampere og gløderør. Gruppe med 2 kontrollamper: vand i brændstof, vandstand.

Fejlfindingsystem: Den automatiske styringselektronik, ACE systemet giver præcis tidsindstilling og styring af maskinens funktioner for maksimal driftssikkerhed. Toro standard fejlfindingsdisplay er forbundet med en elektronisk styreenhed, der hurtigt og let viser elektriske problemer. Med DATA LOGT systemet kan mekanikeren finde uregelmæssigt opstående problemer.

Generelle specifikationer (ca.):

Klippebredde:	338 cm
Totalbredde:	
Ved transport	213 cm
Ved drift	373 cm
Totallængde:	305 cm
Højde:	
Uden monteret styrtbøjle (ROPS):	152 cm
Med monteret styrtbøjle (ROPS):	213 cm
Vægt:	1,451 kg*

*Med klippeenheder med 5 knive og fulde væskestande

Inden ibrugtagning



FORSIGTIG



Inden maskinen efterses eller der foretages justeringer på den, skal motoren standses og tændingsnøglen fjernes fra kontakten.

KONTROL AF OLIESTAND I MOTOR (Fig. 2 & 3)

Krumtaphusets kapacitet er 5 liter med filteret.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag. Udløs motorhjelmens lås og luk motorhjelmene op.
2. Træk målepinden op af rørdækslet. Tør målepinden af med en ren klud og stik den så helt ned i rørdækslet igen. Træk atter målepinden op, og kontrollér oliestanden på den. Oliestanden skal altid være inden for hakkenes område på målepinden.
3. Hvis oliestanden er lav, tag rørets dæksel af og hæld SAE 15W-40 CD olie på, indtil olien står op til det øverste hak på målepinden. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ.
4. Sæt olierørdækslet på igen.
5. Luk motorhjelmene og fastgør dem med låsen.



FORSIGTIG



Hvis motoren har været i gang, kan der, når afgasserdækslet tages af, komme varm kølevæske ud under tryk og forvolde skoldninger. Lad motoren afkøle i mindst 15 minutter eller indtil afgasserdækslet er afkølet nok til, at man kan røre ved det uden at brænde sig.

KONTROL AF KØLESYSTEM (Fig. 4)

Kølesystemets kapacitet er 13 liter.

Hvis kontrollampen for lav vandstand lyser, skal kølesystemet kontrolleres.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag. Udløs motorhjelmens lås og luk motorhjelmene op.
2. Fjern afgassertankens dæksel og kontrollér

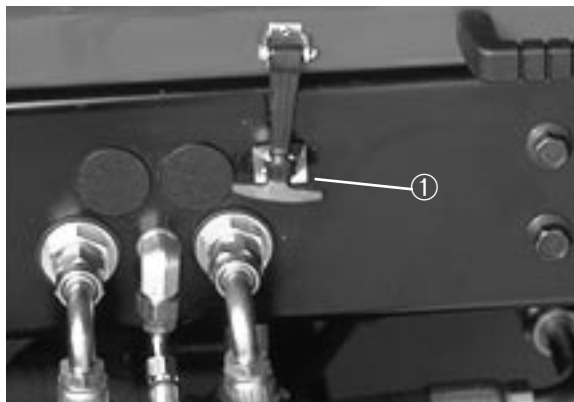


Fig. 2

1. Motorhjelmens lås

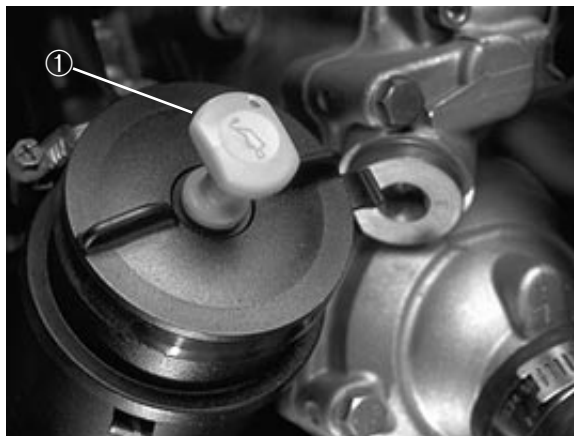


Fig. 3

1. Målepind/rørdæksel

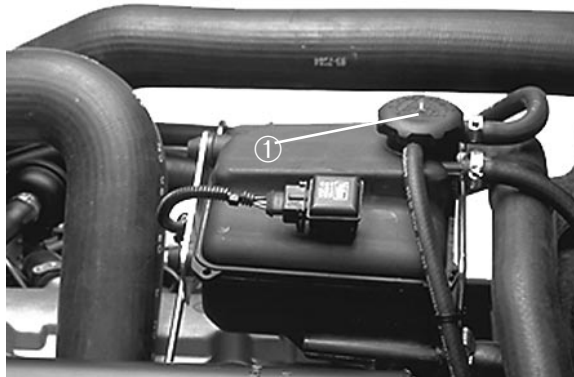


Fig. 4

1. Afgassertank

kølevæskestanden. Kølevæsken skal stå op til eller over fligene i afgassertanken, når motoren er kold.

3. Hvis kølevæskestanden er lav, fjern afgassertankens dæksel og hæld en 50/50 blanding af vand og den af Peugeot anbefalede frostvæske (Toro delnr. 93-7213) på. **MAN MÅ IKKE BRUGE VAND ALENE, OG MAN MÅ HELLER IKKE ANVENDE KØLEVÆSKE, DER INDEHOLDER ALKOHOL/METHANOL.**
4. Sæt afgassertankens dæksel på.
5. Luk motorhjelmen og fastgør den med låsen.

PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOFTANK (Fig. 5)

Brændstoftankens kapacitet er 56 liter.

1. Tag brændstoftankens dæksel af.
2. Fyld tanken med dieselbrændstof nr. 2 til ca. 2,5 cm under tankens øverste del (ikke påfyldningsrøret). Sæt så dækslet på igen.



FARE



[Fordi dieselbrændstof er meget brandfarligt, skal der ved opbevaring og håndtering af brændstof altid udvises den største forsigtighed. Ryg ikke, når der påfyldes brændstof. Fyld ikke brændstof på tanken, mens motoren går eller er varm eller når maskinen står på et indelukket sted. Fyld altid brændstoftanken udendørs og tør evt. spildt brændstof op, inden motoren startes. Dieselbrændstof skal altid opbevares i en ren, sikkerhedsgodkendt beholder, og dækslet skal altid sidde på. Dieselbrændstof må kun anvendes til motoren, ikke til noget andet formål.

KONTROL AF OLIESTAND I HYDRAULIKSYSTEM (Fig. 6)

Hydrauliksystemet er konstrueret til at anvende antislid-hydraulikolie. På fabrikken fyldes maskinens hydraulikolietank med 32 liter Mobil 424 hydraulikolie. Man skal dog kontrollere hydraulikoliens stand, inden motoren startes for første gang og derefter hver dag.

Gruppe 1 hydraulikolie (anbefales, når omgivelsestemperaturer konstant ligger under 38°C)

ISO type 46/68 antislid-hydraulikolie

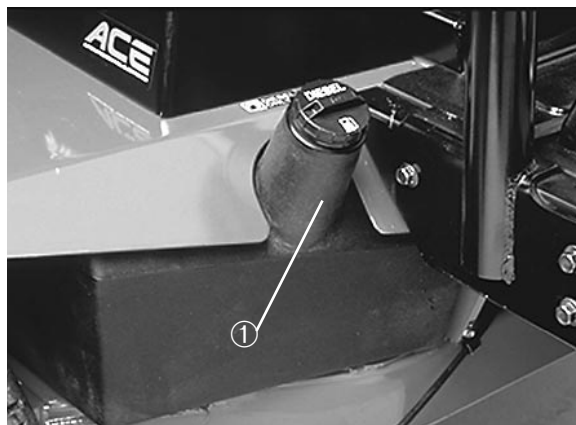


Fig. 5

1. Brændstoftanks dæksel



Fig. 6

1. Hydraulikolietanks dæksel

Mobil	Mobil Fluid 424
Amoco	Amoco 1000
International Harvester	Hy-Tran
Texaco	TDH
Shell	Donax TD
Union Oil	Hydraulic/Tractor Fluid
Chevron	Tractor Hydraulic Fluid
BP Oil	BP HYD TF
Boron Oil	Eldoran UTH
Exxon	Torque Fluid
Conoco	Power-Tran 3
Kendall	Hyken 052
Phillips	Fluido HG

Bemærk: Olierne i denne gruppe er ombyttelige.

Gruppe 2 hydraulikolie (biologisk nedbrydelig):

ISO VG 32/46 antislid-hydraulikolie

Mobil	EAL 224 H
-------	-----------

Bemærk: Olien i denne gruppe er ikke ombyttelig med olierne i gruppe 1.

VIGTIGT: To grupper hydraulikolie er angivet for at muliggøre optimal drift af maskinen ved en lang række temperaturer, som maskinen kan komme ud for. Olierne i gruppe 1 er multi-viskositets hydraulikolier, som muliggør drift ved lavere temperaturer uden den øgede viskositet, som er forbundet med olier med enkelt viskositet.

Bemærk: Når der skiftes fra den ene type hydraulikolie til den anden, skal al den gamle olie tappes af systemet, fordi nogle mærker af den ene type ikke er helt forenelige med nogle mærker af den anden type hydraulikolie.

VIGTIGT: Brug kun de anbefalede typer hydraulikolier. Andre olier kan beskadige hydrauliksystemet.

Bemærk: Et rødfarvet additiv til hydraulikolien kan fås i 20 ml flasker. Én flaske er nok til 15–23 liter hydraulikolie. Bestil delnr. 44-2500 hos den autoriserede Toro forhandler.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, sænk klippehoderne og stop motoren.
2. Rens området omkring påfyldningsrøret og hydraulikolietankens dæksel. Tag dækslet af påfyldningsrøret.
3. Fjern målepinden fra påfyldningsrøret. Tør den af med en ren klud. Stik målepinden ned i påfyldningsrøret.

Tag den så op igen og kontrollér oliestanden. Olien bør stå inden for 0,6 cm fra mærket på målepinden.

4. Hvis oliestanden er lav, skal der hældes olie på, til olien står op til fuld mærket.
5. Stik målepinden ned i røret og sæt dækslet på påfyldningsrøret.

KONTROL AF OLIESTAND I PLANET-GEAR (Fig. 7)

Hvis der bemærkes ekstern olielækage, skal oliestanden kontrolleres. Ved olieskift skal der anvendes SAE 85W-140 gearolie af høj kvalitet.

Systemets kapacitet er 47,3 cl.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag og stil hjulet, så kontrol/aftapningsproppen står enten i kl. 3 eller kl. 9 stilling.
2. Fjern proppen. Olien bør stå op til bunden af hullet.
3. Hæld om nødvendigt olie på, indtil olien står op til det korrekte niveau og sæt proppen i igen.
4. Gentag punkt 1–3 på det modsatte gear.

KONTROL AF OLIESTAND I BAGAKSEL

Når maskinen forlader fabrikken, er bagakslen fyldt med SAE 85-140 gearolie. Oliestanden skal dog kontrolleres, før maskinen startes for første gang og derefter hver 400 timer. Kapaciteten er 2,3 liter. Kontrollér hver dag visuelt for lækager.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag.
2. Fjern en kontrolprop fra den ene ende af akslen. Sørg for, at olien står op til bunden af hullet. Hvis oliestanden er lav, skal påfyldningsproppen fjernes, og der skal hældes nok olie på, til den står op til bunden af kontrolproppens hul.

KONTROL AF DÆKTRYK

Når maskinen forlader fabrikken, er trykket i dækkene for højt. Derfor skal noget af trykket lukkes ud for at reducere trykket. Det korrekte lufttryk i for- og baghjulsdek er 103–138 kPa.

VIGTIGT: Der skal holdes samme tryk i alle dæk for at sikre, at maskinen klipper godt og fungerer korrekt. DER MÅ ALDRIG VÆRE FOR LIDT LUFT I DÆKKENE.



Fig. 7

1. Kontrol/aftapningsprop



Fig. 8

1. Kontrolprop
2. Påfyldningsprop

KONTROL AF KONTAKT MELLEM KNIVCYLINDER OG BUNDKNIV

Hver dag inden maskinen tages i brug, skal kontakten mellem knivcylinder og bundkniv kontrolleres, uden hensyn til om klippekvaliteten tidligere var i orden. Der skal være let kontakt i hele knivcylinderens og bundknivens længde (se *Justering af kontakt mellem knivcylinder og bundkniv på klippeenhed i Betjeningsvejledningen*).

KONTROL AF HJULMØTRIKKERS ELLER -BOLTES TILSPÆNDINGSMOMENT



ADVARSEL



Forhjulenes møtrikker skal spændes med et moment på 61–74 kPa og baghjulenes møtrikker eller bolte med et moment på 115–135 kPa efter 1–4 timers drift og igen efter 10 timers drift og derefter hver 200 timer. Hvis det korrekte tilspændingsmoment ikke opretholdes, kan det medføre, at hjulet ødelægges eller falder af, hvilket kan forvolde kvæstelser.

Betjeningsanordninger

Manøvrepedal (Fig. 9)—Bruges til at køre frem og tilbage. Pedalens øverste del trædes ned for at køre fremad og den nederste del trædes ned for at bakke. Kørehastigheden afhænger af, hvor meget pedalen trædes ned. For at få maksimal kørehastighed uden belastning skal manøvrepedalen trædes helt i bund, mens gasregulatoren står på HURTIGT (FAST).

Maskinen standses ved at reducere fodtrykket på manøvrepedalen og lade den vende tilbage til midterstilling.

Manøvrepedalbegrænser (Fig. 9)—Dette håndtag kan forudindstilles, så det begrænser, hvor meget manøvrepedalen kan trædes ned i fremadgående retning, så man kan holde en konstant kørehastighed.

Kontrollampe for knivcylindre (Fig. 9)—Når denne lampe lyser, angiver den, at maskinen betjenes på en sådan måde, at den automatiske regulering af knivcylindrenes hastighed ikke kan opnå den ønskede klipning.

Speedometer (Fig. 9)—Viser den hastighed, maskinen kører med.

Bremsepedaler (Fig. 9)—To fodbetjente pedaler aktiverer de individuelle hjulbremses, der bruges til at hjælpe med at dreje maskinen, ved parkering og for at få bedre trækraft på bakkesider. Ved parkering og under transport sammenkobles pedalerne med en låsepind.

Parkeringsbremselås (Fig. 9)—En knap i konsollens venstre side aktiverer parkeringsbremselåsen. Parkeringsbremsen aktiveres ved at sammenkoble pedalerne med låsepinden, træde begge pedaler ned og trække parkeringsbremselåsen ud. Parkeringsbremsen udløses ved at træde begge pedaler ned, indtil parkeringsbremselåsen skubbes ind.

Håndtag til at sænke-klippe/løfte klippeenheder (Fig. 10)—Med dette håndtag løftes og sænkes klippeenhederne. Endvidere starter og standser det knivcylindrene.

Brændstofmåler (Fig. 10)—Viser, hvor meget brændstof der er i tanken.

Kontrollampe for lavt motorolietryk (Fig. 10)—Angiver, at motorens olietryk er faldet under et farligt niveau.

Tændingskontakt (Fig. 10)—Tre stillinger: AFBRUDT (OFF), TILSLUTTET/forvarme (ON/preheat) og START.

Gasregulator (Fig. 10)—Regulatoren føres fremad for at øge motorens hastighed og bagud for at mindske den.

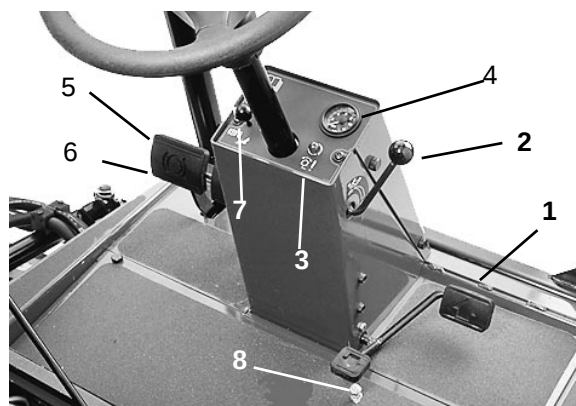


Fig. 9

1. Manøvrepedal
2. Manøvrepedalbegrænser
3. Kontrollampe for knivcylindre
4. Speedometer
5. Bremsepedaler
6. Parkeringsbremselås
7. Låsepind
8. Bakkehastighedsbegrænser

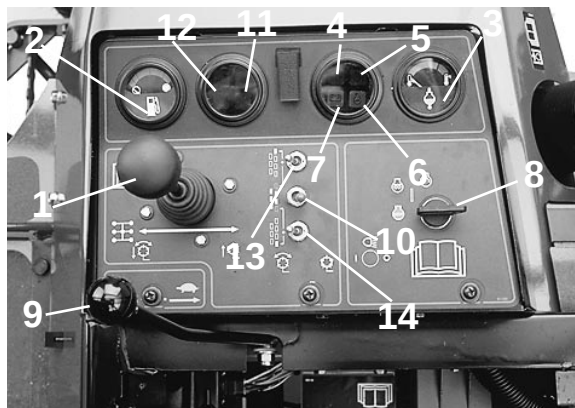


Fig. 10

1. Håndtag til at sænke-klippe/løfte klippeenheder
2. Brændstofmåler
3. Kølevæsketemperaturmåler
4. Kontrollampe for lavt motorolietryk
5. Kontrollampe for motorens kølevæsketemperatur
6. Gløderørskontrollampe
7. Ladekontrollampe
8. Tændingskontakt
9. Gasregulator
10. Kontakt for til/frakobling
11. Kontrollampe for vand i brændstof
12. Kontrollampe for lav vands
13. Kontakt for til/frakobling (nr. 7), højre bageste
14. Kontakt for til/frakobling (nr. 6), venstre bagestetand

Kontrollampe for motorens kølevæsketemperatur (Fig. 10)—Hvis kølevæskens temperatur stiger over et sikkert

	ADVARSEL	
Motoren kan ikke dreje, før gløderørslampen går ud. Gløderørene skal gennemføre deres cyklus, før styreenheden gør det muligt for motoren at dreje.		

niveau, lyser kontrollampen og motoren standser.

Gløderørskontrollampe (Fig. 10)—Lyser, når gløderørene er aktiveret.

Ladekontrollampe (Fig. 10)—Lyser, når der er en fejl i systemets ladekredsløb.

Til/frakoblingskontakt (Fig. 10)—Anvendes sammen med håndtaget til at sænke-klippe/løfte klippeenhederne til at betjene knivcylindrene.

Kontrollampe for vand i brændstof (Fig. 10)—Advarer om, at der er vand i brændstofsyste

Kontrollampe for lav vandstand (Fig. 10)—Advarer om, at kølevæskestanden er lav.

Knap til valg af klippehøjde (Fig. 11)—Når knappen drejes til den pågældende indstilling, informeres den elektroniske styreenhed om, hvilken klippehøjde maskinen skal bruge, så den ønskede klipning kan opnås. Se det pågældende afsnit i betjeningsvejledningen. Knappen sidder under styrepanelet.

Timetæller (Fig. 12)—Registrerer det totale antal timer, motoren har været i brug.

Baglapningskontakt (Fig. 13)—Anvendes sammen med håndtaget til at sænke-klippe/løfte klippeenheder under baglapning. Denne kontakt sidder under sædepladen. Se Vedligeholdelse af klippeenheder, baglapning.

Sæde (Fig. 14)—Med sædereguleringshåndtaget er det muligt at flytte sædet 10 cm frem og tilbage. Med sædereguleringsknappen kan sædet reguleres efter førerens vægt. Sædet flyttes frem og tilbage ved at trække håndtaget i sædets venstre side udad. Når sædet er anbragt i den ønskede stilling, slippes håndtaget, hvorefter sædet er låst fast i stillingen. Sædet indstilles efter førerens vægt ved at dreje på fjederspændingsknappen: med uret for at øge fjederspændingen og mod uret for at mindske den.



Fig. 11

1. Knap til valg af klippehøjde

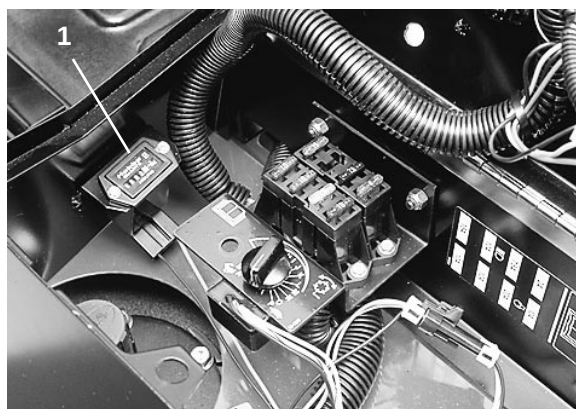


Fig. 12

1. Timetæller

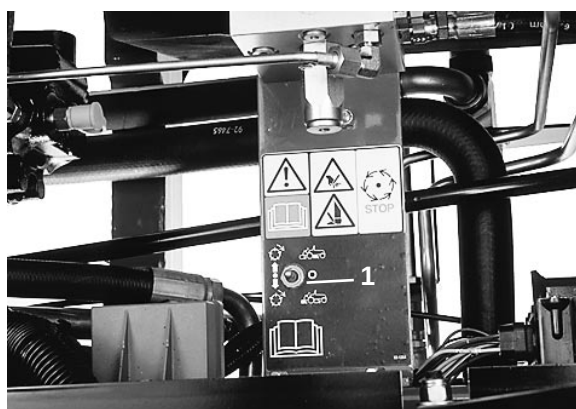


Fig. 13

1. Baglapningskontakt



Fig. 14

1. Sædereguleringshåndtag
2. Sædereguleringsknap

Betjeningsanvisninger



FORSIGTIG



Inden der udføres eftersyn eller foretages justeringer på maskinen, skal motoren standses og tændingsnøgle fjernes fra kontakten.

START OG STOP AF MOTOR

1. Sid på sædet og hold foden væk fra manøvrepedalen. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret, manøvrepedalen er i FRISTILLING (NEUTRAL), gasregulatoren står på LANGSOMT (SLOW) og kontakten for TIL/FRAKOBLING (ENABLE/DISABLE) er FRAKOBBET (DISABLE).



ADVARSEL



Motoren kan ikke dreje, før gløderørslampen går ud. Gløderørene skal gennemføre deres cyklus, før styreenheden gør det muligt for motoren at dreje.

2. Drej tændingskontakten til TILSLUTTET/forvarme (ON/preheat). En automatisk timer vil tænde for forvarmen i 6 sekunder. Motoren kan ikke dreje, før forvarmekontrollampen går ud. Efter forvarmningsperioden drejes nøglen til START. **AKTIVÉR IKKE STARTMOTOREN LÆNGERE END 15 SEKUNDER AD GANGEN.** Slip nøglen, så snart motoren starter. Hvis der skal bruges ekstra forvarme, skal tændingsnøglen drejes til AFBRUDT (OFF) og så til TILSLUTTET/forvarme (ON/preheat). Denne fremgangsmåde kan gentages, hvis det skulle blive nødvendigt.
3. Lad motoren gå i tomgang eller med delvis åbent gasspjæld,

indtil motoren er varm.

4. Motoren standses ved at sætte alle betjeningsanordninger i FRISTILLING (NEUTRAL) og aktivere parkeringsbremsen. Sæt gasregulatoren i tomgangsstilling igen. Drej tændingsnøglen til AFBRUDT (OFF) og tag den ud af kontakten.

SPÆDNING AF BRÆNDSTOFSYSTEM (Fig. 15 & 16)

VIGTIGT: Når en ny motor startes for første gang, hvis motoren løber tør for brændstof eller hvis der er udført eftersyn på brændstofsystemet, kan det være nødvendigt at spæde brændstofsystemet.

1. Lås motorhjelmen op og løft den.
2. Sæt en 4,7 mm slange over udluftningsskruen og stik den anden ende ned i en beholder for at opsamle brændstoffet.
3. Løsn brændstoffilterets/vandudskillerens udluftningsskrue (Fig. 15) et par omgange. Pump med spædestemplet, indtil der kommer en jævn strøm brændstof ud af hullet i udluftningsskruen. Når der ikke er flere luftbobler i brændstoffet, skal udluftningsskruen strammes, mens spædestemplet går nedad. Tør evt. spildt brændstof op.
4. Pump med spædestemplet, indtil der mærkes modstand. Prøv at starte motoren. Hvis motoren ikke starter, så gentag punkt 3.

Bemærk: Det kan være nødvendigt at udlufte brændstofledningen mellem brændstoffilteret/vandudskilleren og indsprøjtningspumpen. Dette gøres ved at løsne fitting'en på indsprøjtningspumpen (Fig. 16) og gentage udluftningen.



Fig. 15

1. Spædestempel
2. Udluftningsskrue

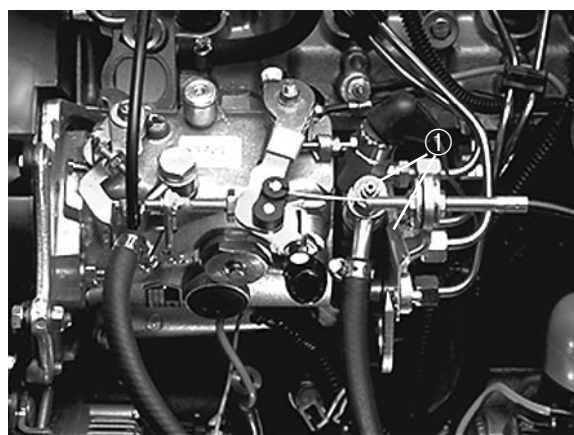


Fig. 16

1. Fitting på indsprøjtningspumpe

AUTOMATISK REGULERING AF KLIPNING

RM 6700-D maskinen er udstyret med en elektronisk styreenhed, som er programmeret til automatisk regulering af klipningen. Maskinen vil automatisk regulere knivcylinderhastigheden, så den ønskede klipning opnås, når manøvrehastigheden ændres. For at styreenheden skal vide, hvilken klipning der ønskes, skal maskinens program indstilles korrekt af distributøren eller forhandleren på enten 5 eller 11 knive og knappen til valg af klippehøjde skal være indstillet korrekt.

Området for mulige knivcylinderhastigheder er et minimum på ca. 500 omdr./min. og et maksimum på ca. 1400 omdr./min. Når blot den ønskede knivcylinderhastighed ligger inden for dette område, vil maskinen opretholde den ønskede

klipning. Hvis manøvre hastigheden er for langsom eller for hurtig til at muliggøre den ønskede klipning, vil kontrollampen for knivcylindre (på det forreste styrepanel) lyse, hvilket advarer om, at den ønskede klipning ikke opretholdes. Hvis manøvre hastigheden for eksempel er nul, vil knivcylindrene stadig virke med den minimale hastighed på ca. 500 omdr./min., hvilket vil give mindre klipning end ønsket og få kontrollampen for knivcylindre til at lyse. De omtrentlige områder for manøvre hastigheden, som vil give den ønskede klipning ved flere af de mulige klippehøjder, er følgende:

11					7					5				
	in	mm	MPH	km/h		in	mm	MPH	km/h		in	mm	MPH	km/h
A					A					A				
B	.40	10.2	2.1 - 5.8	3.4 - 9.4	B	.60	15.2	2.0 - 5.6	3.2 - 9.0	B	.80	20.3	1.9 - 5.3	3.0 - 8.5
C	.44	11.2	2.3 - 6.4	3.7 - 10.3	C	.64	16.3	2.1 - 5.9	3.4 - 9.6	C	.84	21.3	2.0 - 5.6	3.2 - 9.0
D	.48	12.2	2.5 - 7.0	4.0 - 11.3	D	.68	17.3	2.3 - 6.3	3.6 - 10.2	D	.88	22.4	2.1 - 5.8	3.4 - 9.4
E	.52	13.2	2.7 - 7.6	4.4 - 12.2	E	.72	18.3	2.4 - 6.7	3.8 - 10.8	E	.92	23.4	2.2 - 6.1	3.5 - 9.8
F	.56	14.2	2.9 - 8.2	4.7 - 13.1	F	.76	19.3	2.5 - 7.1	4.1 - 11.3	F	.96	24.4	2.3 - 6.4	3.7 - 10.2
G	.60	15.2	3.1 - 8.7	5.0 - 14.1	G	.80	20.3	2.7 - 7.4	4.3 - 11.9	G	1.00	25.4	2.4 - 6.6	3.8 - 10.7
H	.64	16.3	3.3 - 9.3	5.4 - 15.0	H	.84	21.3	2.8 - 7.8	4.5 - 12.5	H	1.04	26.4	2.5 - 6.9	4.0 - 11.1
I	.68	17.3	3.5 - 9.9	5.7 - 16.0	I	.88	22.4	2.9 - 8.2	4.7 - 13.1	I	1.08	27.4	2.6 - 7.2	4.1 - 11.5
J	.72	18.3	3.7 - 10.0	6.0 - 16.1	J	.92	23.4	3.0 - 8.5	4.9 - 13.7	J	1.12	28.4	2.7 - 7.4	4.3 - 11.9
K	.76	19.3	4.0 - 10.0	6.4 - 16.1	K	.96	24.4	3.2 - 8.9	5.1 - 14.3	K	1.16	29.5	2.7 - 7.7	4.4 - 12.4
L	.80	20.3	4.2 - 10.0	6.7 - 16.1	L	1.00	25.4	3.3 - 9.3	5.3 - 14.9	L	1.20	30.5	2.8 - 8.0	4.6 - 12.8
M	.84	21.3	4.4 - 10.0	7.0 - 16.1	M	1.04	26.4	3.4 - 9.7	5.5 - 15.5	M	1.24	31.5	2.9 - 8.2	4.7 - 13.2
N	.88	22.4	4.6 - 10.0	7.4 - 16.1	N	1.08	27.4	3.6 - 10.0	5.8 - 16.1	N	1.28	32.5	3.0 - 8.5	4.9 - 13.7
O	.92	23.4	4.8 - 10.0	7.7 - 16.1	O	1.12	28.4	3.7 - 10.0	6.0 - 16.1	O	1.32	33.5	3.1 - 8.7	5.0 - 14.1
P	.96	24.4	5.0 - 10.0	8.0 - 16.1	P	1.16	29.5	3.8 - 10.0	6.2 - 16.1	P	1.36	34.5	3.2 - 9.0	5.2 - 14.5

* Fremgangsmåde for at opretholde korrekt klippehastighed:

1. Sæt knappen til valg af klippehøjde på det korrekte bogstav (ifølge skemaet under sædepladen).
2. Hold den kørehastighed, som forhindrer, at kontrollampen for knivcylindre lyser.

VALG AF KLIPPEHASTIGHED (KNIVCYLINDERHASTIGHED)

Hvis man ønsker at opnå konsekvent klipning af høj kvalitet og et ensartet udseende efter klipning, er det vigtigt, at knivcylinderhastigheden er tilpasset klippehøjden. Maskinens styreenhed er programmeret til automatisk at regulere knivcylinderhastigheden, så den rigtige klipning opnås, selv om manøvre hastigheden ændres. For at kunne regulere knivcylinderhastigheden må styreenheden vide maskinens klippehøjde og om maskinen er udstyret med knivcylindre med 5 eller 11 knive.

Knappen til valg af klippehøjde indstilles på følgende måde:

1. Sørg for, at konfigurationsskærmen, som blev indstillet

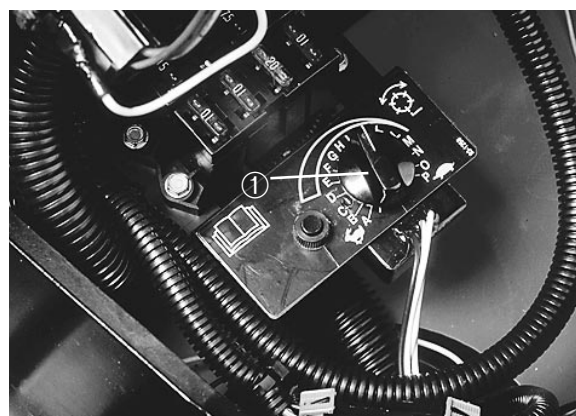


Fig. 17

1. Knap til valg af klippehøjde

af forhandleren, er på den korrekte indstilling.

2. Kontrollér klippehøjdeindstillingen på klippeenhederne. Brug kolonnen på ovenstående skema eller skemaet under sædepladen, som angiver knivcylindre med enten 5 eller 11 knive. Find klippehøjden, der ligger nærmest den egentlige klippehøjdeindstilling. Gå på tværs af skemaet for at finde det bogstav, som svarer til den pågældende klippehøjde.
3. Drej knappen til valg af klippehøjde til det bogstav, som blev fundet i punkt 2.
4. Maskinen anvendes derefter i flere dage, hvorefter man skal undersøge klipningen for at sikre, at man er tilfreds med klipningens kvalitet. Klippehøjdeknappen kan indstilles én position på hver side af den position, der er vist på skemaet for at tage hensyn til forskelle i græssets tilstand, det fjernede græs' længde og chefens personlige smag. Hvis man ønsker en klipning, hvor der fjernes mere græs, men hvor klipningen er lidt mere synlig, skal knappen til valg af klippehøjde sættes på én position højere end angivet. Hvis man ønsker en klipning, hvor der fjernes mindre græs og hvor klipningen er lidt mindre synlig, skal knappen til valg af klippehøjde sættes på én position lavere end angivet.

Fuld hastighed—Der kan være mange tidspunkter, hvor det er ønskeligt, at knivcylindrene kører på fuld hastighed uden hensyn til maskinens manøvrehastighed. Eksempler herpå er lodret klipning eller kraftig »skalpering«. I sådanne tilfælde kan knappen til valg af klippehøjde sættes i position »A«, som vil få maskinens styreenhed til altid at køre på fuld hastighed.

KONTROLLAMPE FOR KNIVCYLINDRE

Kontrollampen for knivcylindre på det forreste styrepanel viser føreren, at maskinens styreenhed kan opnå den ønskede klipning. Hvis maskinen betjenes med en manøvrehastighed, som er for langsom eller for hurtig, kan maskinens styreenhed evt. ikke indstille knivcylinderhastigheden på den ønskede værdi, der vil give den ønskede klipning. I så fald vil kontrollampen for knivcylindre lyse.

Hvis kontrollampen for knivcylindre lyser, angiver det en af følgende tilstande:

1. Maskinen betjenes med en manøvrehastighed, som er for langsom til at muliggøre den ønskede klipning.
eller
2. Maskinen betjenes med en manøvrehastighed, som er for hurtig til at muliggøre den ønskede klipning. Denne situation afhjælpes ved at ændre manøvrehastigheden, til lampen går ud.
eller
3. Et fremmedlegeme, f.eks. en pind, et stykke græstørv m.v., sidder fast i en knivcylinder, så den ikke kan dreje.

Hvis en ændring af manøvrehastigheden eller fjernelse af et fremmedlegeme ikke får lampen til at gå ud, og kontrollampen for knivcylindre bliver ved med at lyse uden hensyn til manøvrehastigheden, så skal maskinen efterses. I så fald skal man se afsnittet vedrørende *Fejlfindingsdisplayet* i denne betjeningsvejledning, se i servicehåndbogen eller henvende sig til den lokale, autoriserede Toro forhandler.

SKUBNING ELLER BUGSERING AF MASKINEN

I nødstilfælde kan Reelmaster 6700-D maskinen flyttes ved at aktivere bypass-ventilen i den variable hydraulikpumpe, hvorefter maskinen kan skubbes eller bugseres.

VIGTIGT: Maskinen må aldrig skubbes eller bugseres hurtigere end 3–4,8 km/t, da den interne transmission ellers kan blive beskadiget. Når traktorenheden skubbes eller bugseres, skal bypass-ventilen være åben.

1. Bypass-ventilen sidder ovenpå den variable pumpe (Fig. 18). Drej ventilen 90° i en af retningerne, for at åbne den, så olien kan løbe udenom internt. Fordi olien løber udenom, kan maskinen flyttes—langsomt—uden at beskadige transmissionen.
2. Inden motoren startes, skal bypass-ventilen lukkes. Man må dog ikke bruge et moment, der er højere end 7–11 Nm, til at lukke ventilen.

VIGTIGT: Hvis maskinen anvendes med åben bypass-ventil, vil det få transmissionen til at overophede.

FEJLFINDINGSLAMPE (Fig. 19)

RM 6700-D maskinen er udstyret med to fejlfindingslamper, som viser, om de elektroniske styreenheder fungerer korrekt eller ej. Fejlfindingslampen for den primære styreenhed (nr. 1) sidder på styretårnets panel. Når den elektroniske styreenhed (nr. 1) fungerer korrekt og tændingsnøglen står på TILSLUTTET (ON), vil fejlfindingslampen for den primære styreenhed (nr. 1) lyse i ca. 6 sekunder. Lampen lyser ikke, hvis styreenheden finder en fejl i det elektriske system.

Fejlfindingslampen for den sekundære, elektroniske styreenhed (nr. 2) sidder i højre konsol ved knappen til valg af klippehøjde. Denne grønne lampe bør lyse, hvis styreenheden fungerer korrekt.

Hvis fejlfindingslampen ikke lyser, når tændingskontakten står på TILSLUTTET (ON), betyder det, at de elektroniske styreenheder ikke fungerer. Det kan evt. skyldes:

1. At returledningerne (under styrepanelet) ikke er forbundet.
2. At pæren i den elektroniske styreenheds kontrollampe er defekt.
3. At sikringerne er sprunget.
4. At lampen ikke fungerer korrekt.

Kontrollér de elektriske forbindelser, input-sikringerne og pæren i fejlfindingslampen for at finde fejlen. Sørg for, at returledningsforbindelserne er forbundet med ledningsnetforbindelserne.

ACE FEJLFINDINGSDISPLAY

RM 6700-D maskinen er udstyret med to elektroniske styreenheder, der styrer de fleste af maskinens funktioner. Styreenhederne afgør, hvilken funktion der skal bruges til forskellige input-kontakter (d.v.s. sædekontakt, tændingskontakt m.v.) og tilslutter de fornødne output for at aktivere magnetventiler eller relæer til den ønskede maskinfunktion.

For at de elektroniske styreenheder kan styre maskinen på den ønskede måde, skal alle input-kontakter, output-magnetventiler og -relæer være tilsluttet og fungere korrekt. Den primære elektroniske styreenhed (nr. 1) styrer de fem hovedklippeenheder. Den sekundære elektroniske styreenhed (nr. 2) styrer de to yderste klippeenheder.

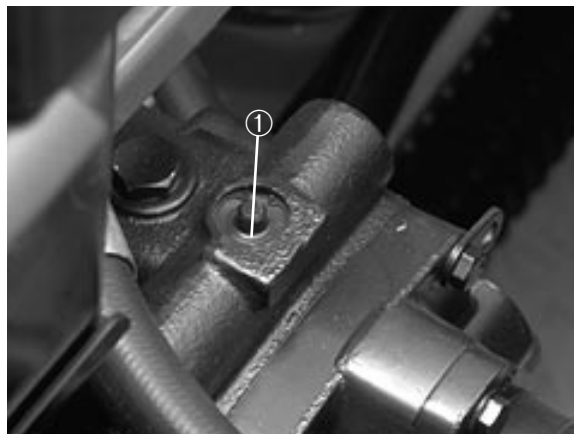


Fig. 18

1. Bypass-ventil

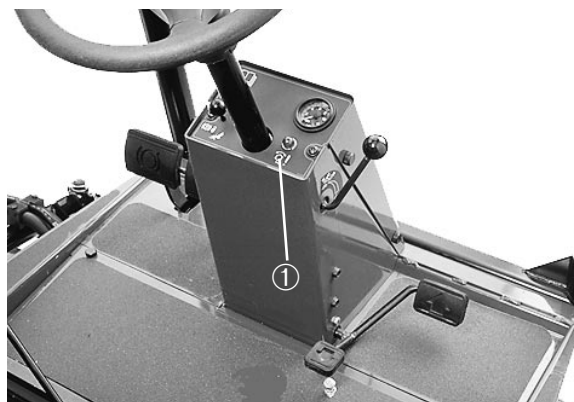


Fig. 19

1. Kontrollampe for elektronisk styreenhed

KONTROL AF SIKKERHEDS-KONTAKTER

Sikkerhedskontakterne har til formål at forhindre, at motoren drejer eller starter, medmindre manøvrepedalen er i FRISTILLING (NEUTRAL) og kontakten for til/frakobling (ENABLE/DISABLE) er FRAKOBLET (DISABLE) og håndtaget til at sænke-klippe/løfte (LOWER MOW/LIFT) klippeenheder er i FRISTILLING (NEUTRAL). Desuden vil motoren standse, hvis manøvrepedalen trædes ned, når føreren ikke sidder på sædet.

**FORSIGTIG**

SIKKERHEDSKONTAKTERNE HAR TIL FORMÅL AT BESKYTTE FØREREN OG EVT. TILSKUERE SAMT AT SIKRE, AT MASKINEN FUNGERER KORREKT, SÅ DE MÅ IKKE FORBIGÅS ELLER AFBRYDES. KONTROLLÉR DERES FUNKTION HVER DAG FOR AT SIKRE, AT DE FUNGERER KORREKT. HVIS EN KONTAKT ER DEFEKT, SKAL DEN REPARERES, INDEN MASKINEN ANVENDES IGEN. MAN MÅ IKKE SÆTTE AL SIN LID TIL SIKKERHEDSKONTAKTERNE—MEN SKAL BRUGE SIN SUNDE FORNUFT!

Kontrol af sikkerhedskontakternes funktion:

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, sænk klippeenhederne, stands motoren og aktivér parkeringsbremsen.
2. Luk styrepanelets dæksel op. Find ledningsnettet og forbindelserne nr. 1 og nr. 2. (forbindelserne er afmærket med let synlige mærkater).
3. Forbind ACE fejlfindingsdisplayets forbindelse med ledningsnetforbindelserne. Sørg for, at det korrekte overlay er sat på ACE fejlfindingsdisplayet.
4. Drej tændingsnøglen til TILSLUTTET (ON), men start ikke maskinen.

Bemærk: Den røde tekst på overlay'et henviser til input-kontakter og den grønne tekst til output.

5. LED'en for »inputs displayed« (input vist) nederst i højre kolonne af ACE fejlfindingsdisplayet bør lyse. Hvis LED'en for »outputs displayed« (output vist) lyser, tryk på vippekontakten på ACE fejlfindingsdisplayet og slip den for at skifte til »inputs displayed (input vist)«. Hold ikke knappen nede.

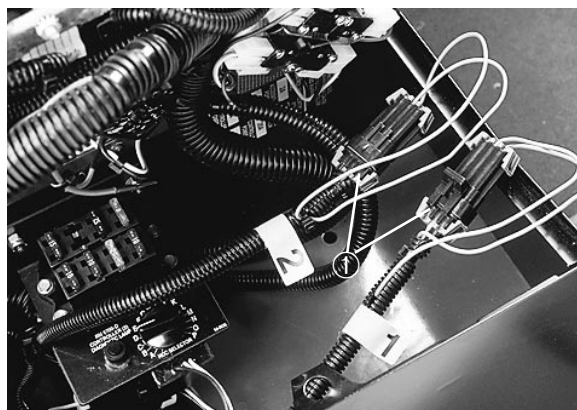


Fig. 20

1. Ledningsnet og forbindelser



Fig. 21

1. ACE fejlfindingsdisplay

6. ACE fejlfindingsdisplayet vil tænde for den LED, som er forbundet med hvert input, når den pågældende input-kontakt sluttes.

Skift hver kontakt enkeltvis fra åben til sluttet (d.v.s. man skal sætte sig på sædet og træde på manøvrepedalen osv.) og bemærk, om den pågældende LED på ACE fejlfindingsdisplayet blinker, når den tilsvarende kontakt sluttes. Gentag med hver kontakt, der kan skiftes med hånden.

7. Hvis en kontakt sluttes og den pågældende LED ikke blinker, skal man kontrollere alle ledninger og forbindelser til den pågældende kontakt og/eller kontrollere kontakterne med et ohmmeter. Udskift evt. defekte kontakter og reparér evt. defekte ledninger.

ACE fejlfindingsdisplayet kan også mærke, hvilke output-magnetventiler eller -relæer der er tilsluttede. Det er en hurtig måde, hvorpå man kan afgøre, om en fejl i maskinen er elektrisk eller hydraulisk.

Kontrol af output-funktion:

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, sænk klippeenhederne, stands motoren og aktivér parkeringsbremsen.
2. Luk styrepanelets dæksel op. Find ledningsnettet og forbindelse nr. 1 og nr. 2 (forbindelserne er afmærket med let synlige mærkater, der angiver nr. 1 og nr. 2). Sæt knappen til valg af klippehøjde på position »A«.
3. Forbind ACE fejlfindingsdisplayets forbindelse med de korrekte ledningsnetforbindelser. Overlay nr. 1 skal bruges på forbindelse nr. 1 og overlay nr. 2 skal bruges på forbindelse nr. 2.
4. Drej tændingsnøglen til TILSLUTTET (ON), men start ikke maskinen.

Bemærk: Den røde tekst på overlay'et henviser til input-kontakter og den grønne tekst til output.

5. LED'en for »outputs displayet« (output vist) nederst i højre kolonne af ACE fejlfindingsdisplayet bør lyse. Hvis LED'en for »inputs displayed« (input vist) lyser, skal man trykke på vippekontakten på ACE fejlfindingsdisplayet for at skifte LED'en til »outputs displayed« (output vist).

Bemærk: Det kan være nødvendigt at skifte frem og tilbage mellem »inputs displayed« og »outputs displayed« flere gange for at udføre følgende punkt. Der skiftes frem og tilbage ved at trykke én gang på vippekontakten. Dette kan gøres så ofte, man ønsker det, men MAN MÅ IKKE HOLDE KNAPPEN TRYKKET NED.

6. Sid på sædet og forsøg at betjene den ønskede funktion på maskinen. De pågældende output-LED'er bør lyse for at angive, at den elektroniske styreenhed tænder for den funktion. (Se nedenstående liste for at være sikker på de anførte output-LED'er).

Bemærk: Hvis en output-LED blinker, betyder det, at der er et elektrisk problem med det pågældende OUTPUT. Defekte elektriske dele skal omgående repareres eller udskiftes. En blinkende LED genindstilles ved at dreje tændingsnøglen til AFBRUDT (OFF) og så tilbage til TILSLUTTET (ON).

Hvis ingen LED'er blinker, men de korrekte output-LED'er ikke lyser, skal man kontrollere, om de ønskede input-kontakter står i de korrekte positioner, for at den pågældende funktion kan virke.

Hvis output-LED'erne lyser som angivet, men maskinen ikke fungerer korrekt, betyder det, at problemet ikke er elektrisk. Foretag den fornødne reparation.

Bemærk: På grund af begrænsningerne i det elektriske system kan output LED'erne for »START«, »FORVARME« (PREHEAT) og »ETR/ALT« måske ikke blinke, selv om der kan være et elektrisk problem med disse funktioner. Hvis maskinens problem lader til at være en af disse funktioner, skal man kontrollere det elektriske kredsløb med et volt/ohmmeter for at bekræfte, at der ikke er et elektrisk problem med disse funktioner.

Hvis hver input-kontakt er i den rigtige stilling og fungerer korrekt, men output-LED'erne ikke lyser rigtigt, så betyder det, at der er et problem med den elektroniske styreenhed. I så fald skal man kontakte Toro forhandleren for at få hjælp.

FEJLHUKKOMMELSE OG GENFINDING

Hvis styreenheden finder en fejl i en af output-

solenoiderne, blinker maskinens fejlfindingslampe (knivcylinderkontrollampe eller grøn fejlfindingslampe under konsollen), og fejlen gemmes i styreenhedens (ECU's) hukommelse. Fejlen kan så hentes frem igen og ses med ACE fejlfindingssystemets håndterminal eller en laptop PC på et hvilket som helst tidspunkt. Styreenheden vil gemme én (1) fejl ad gangen og vil ikke gemme en ny fejl, før den første fejl er slettet.

Genfinding af fejlinformationer

Genfinding af gemte fejl

1. Drej tændingsnøglen til AFBRUDT (OFF).
2. Tilslut fejlfindingssystemets håndterminal til den ønskede styreenheds sløjfetilbagekoblingsstik (anvend den korrekte overlay-mærkat).
3. Sæt joystick'en i LØFTE-stilling (RAISE) og hold den dér.
4. Drej tændingsnøglen til TILSLUTTET (ON), og bliv ved med at holde joystick'en i LØFTE-stilling (RAISE), indtil det øverste, venstre lys på fejlfindingsdisplayet tændes (ca. 2 sekunder).
5. Slip joystick'en, så den går i midterstilling.
6. Håndterminalen vil nu vise fejlen, der er gemt i styreenhedens hukommelse.

VIGTIGT: Displayet vil vise otte (8) individuelle poster og fejlen vises på den 8. post. Hver post vil blive vist i 10 sekunder. **For at kunne se fejlen, skal man sørge for, at fejlfindingsdisplayet er indstillet på Outputs.** Kredsløbet med problemet vil blinke. Poster vil blive gentaget, indtil nøglen afbrydes. Maskinen kan ikke starte på denne indstilling.

Sletning af fejlhukommelsen (det er ikke nødvendigt at bruge fejlfindingsudstyret)

1. Drej tændingsnøglen til AFBRUDT (OFF).
2. Sæt baglapningskontakten på **forreste (Front)** eller **bageste (Rear)** baglapningsstilling.
3. Drej knivcylinderkontakten til **Tilkoblet (Enable)**.
4. Sæt joystick'en i LØFTE-stilling (RAISE) og

hold den dér.

5. Drej tændingskontakten til **TILSLUTTET (ON)** og bliv ved med at holde joystick'en i LØFTE-stilling (RAISE), indtil knivcylinderkontrollampen begynder at blinke (ca. 2 sekunder).
6. Slip joystick'en og drej nøglen til **AFBRUDT (OFF)**. Hukommelsen er nu slettet.
7. Drej baglapningskontakten til **AFBRUDT (OFF)** og til/frakoblingskontakten til den **frakoblede (Disable)** stilling.

VIGTIGT: Man må ikke lade ACE fejlfindingsdisplayet være tilsluttet maskinen hele tiden. Det er ikke konstrueret til at kunne holde til det miljø, som maskinen udsættes for under det daglige arbejde. Når man er færdig med at anvende ACE fejlfindingsdisplayet, skal det afbrydes fra maskinen og sløjfetilbagekoblingsstikkene skal tilsluttes ledningsnettet igen. Maskinen vil ikke kunne virke, hvis sløjfetilbagekoblingsstikkene ikke er tilsluttet ledningsnettet. ACE fejlfindingsdisplayet skal opbevares på et tørt, sikkert sted, ikke på maskinen.

HYDRAULISKE MAGNETVENTIL-FUNKTIONER

Følgende liste skal bruges til at identificere og beskrive magnetventilernes forskellige funktioner i de hydrauliske grenrør. Hver magnetventil skal have strømtilførsel, for at funktionen kan virke.

Magnetventil	Funktion
VS1A,S1A,S2A	Forreste knivcylinderkredsløb
VS1B,S1B,S2B,S10,S11	Bageste knivcylinderkredsløb
VS1A,S1A,S4A,S6A	Løftning af forreste sideklippeenheder
VS1A,S1A,S4A,S7A	Løftning af midterste klippeenheder
VS1A,S1A,S4A,S4B	Løftning af bageste midterste klippeenheder
S5A,S7A	Sænkning af midterste klippeenheder
S5A,S4B	Sænkning af bageste midterste klippeenheder
S5A,S6A	Sænkning af forreste sideklippeenheder
VS1A,S3A	Baglapning af forreste klippeenheder
VS1B,S3B,S10	Baglapning af bageste klippeenheder
S7B,S9B	Løftning af højre yderste bageste klippeenheder (nr. 7)
S7B,S8B	Løftning af venstre yderste bageste klippeenheder (nr. 6)
S7B,S5B,S6B,S9B	Sænkning af højre yderste bageste

S7B,S5B,S6B,S8B klippeenhed (nr. 7)
Sænkning af venstre yderste bagest
klippeenhed (nr. 6)

UDSKIFTNING AF POTENTIOMETER TIL VALG AF KLIPPEHØJDE

Potentiometeret til valg af klippehøjde er fabrikskalibreret. Hvis potentiometeret til valg af klippehøjde af en eller anden grund skal udskiftes, skal det nye potentiometer kalibreres for at sikre korrekt klipning. (Hvis potentiometeret ikke kalibreres korrekt, kan den udførte klipning blive så meget som 2 eller 3 indstillinger anderledes end den ønskede indstilling.) Denne kalibrering skal udføres af Toro forhandleren.

ARBEJDSEGENSKABER

Øvelse—Inden man begynder at klippe græs, skal man øve sig i at betjene maskinen på et sted, hvor der er god plads og ingen forhindringer. Start og stands motoren. Kør frem og tilbage. Sænk og løft klippeenhederne og til- og frakobl knivcylindrene. Når man føler sig helt fortrolig med maskinen, skal man øve sig i at køre op og ned ad skråninger med forskellige hastigheder.

Brug bremserne til at hjælpe med at vende maskinen. De skal dog bruges forsigtigt, især på blødt eller vådt græs, da græsset ellers kan blive revet op. De enkelte bremser kan også bruges til at opretholde trækraften. For eksempel kan det øverste hjul under visse forhold på skråninger glide og miste trækraft. I så fald skal bremsepedalen til det øverste hjul trædes ned gradvist og med mellemrum, indtil det øverste hjul holder op med at glide og trækraften på det nederste hjul øges.

ADVARSEL: Når man arbejder med maskinen, skal man altid bruge både sikkerhedsselen og styrtbøjlen (ROPS).

Advarselssystem—Hvis en kontrollampe lyser under arbejdet, skal maskinen omgående standses og fejlen rettes, inden arbejdet fortsættes. Hvis maskinen anvendes med en fejl, kan det medføre alvorlig beskadigelse af maskinen.

Græsklipning—Start motoren og sæt gasregulatoren på HURTIGT (FAST), så motoren går med maksimalt omdrejningstal. Sæt kontakten for TIL/FRAKOBLING (ENABLE/DISABLE) på TILKOBLING (ENABLE) og brug håndtaget til at SÆNKE-KLIPPE/LØFTE (LOWER MOW/RAISE) til at regulere klippeenhederne (de forreste klippeenheder er indstillet, så de sænkes før de bageste.) Når man ønsker at køre maskinen fremad og klippe græs, skal man træde manøvrepedalens

øverste del ned. Kør med en hastighed, som ikke får kontrollampen for knivcylindrene til at lyse. Manøvrehastigheden skal sættes gradvist op eller ned for at bibeholde korrekt klipning.

Transport—Kontakten for TIL/FRAKOBLING (ENABLE/DISABLE) sættes på FRAKOBLING (DISABLE), bremsepedalerne sammenkobles og klippeenhederne løftes i transportstilling. Kør meget forsigtigt, når der køres mellem forhindringer, så maskinen og klippeenhederne ikke ved et uheld bliver beskadigede. Udvis ekstra forsigtighed, når der arbejdes med maskinen på skråninger. Kør langsomt og undgå skarpe sving for at forhindre, at maskinen vælter. Ved kørsel ned ad bakke skal klippeenhederne sænkes for at få størst muligt herredømme over maskinen.

Valg af klippehastighed (knivcylinderhastighed)—Det er nødvendigt at fortælle den automatiske regulering af klipningen, som er indprogrammeret i maskinens styreenhed, hvilken klippehøjde maskinen skal bruge og om maskinens knivcylindre har 5 eller 11 knive. Se *Valg af klippehastighed (knivcylinderhastighed)*.

Når maskinen anvendes på en sådan måde, at den giver den ønskede klipning, vil kontrollampen for knivcylindre ikke lyse. Hvis denne kontrollampe lyser, betyder det, at manøvrehastigheden enten er for lav eller for høj til, at maskinen kan give den ønskede klipning.

Vedligeholdelse

Checkliste over daglig vedligeholdelse

1. Sikkerhedskontakternes funktion
2. Bremsfunktion
3. Motorolie- & brændstoffilter
4. Kølevæskestand
5. Tømning af vand/brændstofudskiller
6. Indikator for blokeret luftfilter
7. Køler & skærm for snavs
8. Unormale motorlyde¹
9. Unormale arbejdslyde
10. Oliestand i hydrauliksystem
11. Filterindikator i hydrauliksystem²
12. Hydraulikslanger for lækager
13. Væskelækager
14. Dæktryk
15. Instrumenters funktion
16. Indstilling af forhold mellem knivcylinder og bundkniv
17. Indstilling af klippehøjde
18. Smøring af alle smørefittings³
19. Reparation af lagskader

1= Kontrollér gløderør og indsprøjtningssdyser, hvis maskinen er svær at starte, går ujævnt eller der er for meget røg i udstødningen.

2= Kontrollér med maskinen i gang og olien ved arbejdstemperatur.

3= Umiddelbart efter hver afvaskning, uden hensyn til det anførte interval.

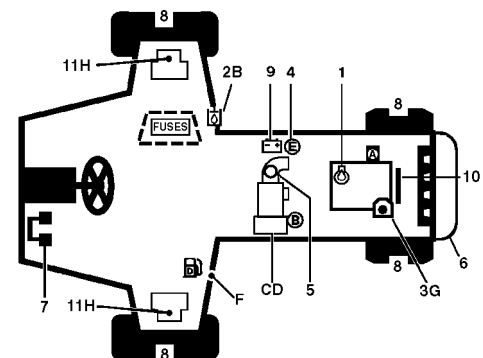
Hurtig vedligeholdelsesoversigt for Reelmaster 6700-D maskine med 2-hjulstræk

Kontrol/serviceeftersyn (hver dag)

1. Oliestand, motor
2. Oliestand, hydraulikolietank
3. Kølevæskestand, køler
4. Brændstof/vandudskiller
5. Luftfilterindikator
6. Kølerskærm
7. Bremsfunktion
8. Dæktryk

Kontrol/serviceeftersyn (se betjeningsvejledningen)

9. Batteri
10. Remme (ventilator, generator)
11. Planetgear



	Væske- type	Kapacitet	Væske	Filter	Filters delnr.
Motorolie	SAE 15W-40CD	5 liter	100 timer	100 timer	74-7970
Hydraulik- olie	Mobil 424	32 liter	800 timer	Se kontrol- lampe	94-2621
Primært luftfilter				Se kontrol- lampe	93-9162
Sikkerheds- luftfilter					93-9163
Brændstof- filter				400 timer	76-5220
Brændstof- tank	Diesel nr. 2	56 liter	Tøm og gennemskyl hvert 2. år		
Kølevæske	93-7213	13,25 liter	Tøm og gennemskyl hvert 2. år		
Planetgear	SAE85W140	0,44 liter	800 timer		

Minimale anbefalede vedligeholdelsesintervaller

Vedligeholdelsesarbejde	Vedligeholdelsesinterval og -eftersyn					
Smør alle smørefittings Undersøg luftfilteret, støvskaalen og lydskaermen Kontrollér batteriets elektrolytstand og forbindelser Hver 50 timer Hver 100 timer Hver 200 timer Hver 400 timer Hver 800 timer ✓Udskift motoroliefilteret Undersøg kølesystemets slanger †Kontrollér ventilatoren og generatorens remspænding †Tilspænd hjulmøtrikkerne ◆Efterse luftfilteret Udskift brændstoffilteret Undersøg brændstofledninger og forbindelser ✓Kontrollér motorens omdrejningstal (tomgang og fuld gas) Kontrollér oliestanden i bagakslen Kontrollér oliestanden i forreste planetgear Undersøg motorens taktrem (se nedenstående bemærkning) Tøm og rengør brændstoftanken Skift hydraulikolie Udskift hydraulikoliefilteret ▲Skift olie i forreste planetgear Skift olie i bagakslen Kontrollér baghjulsspidsningen						
†Første tilkørsel efter 10 timer ✓Første tilkørsel efter 50 timer ▲Første tilkørsel efter 200 timer ◆Hvis indikatoren lyser rødt						
Udskift bevægelige slanger Udskift sikkerhedskontakter Gennemskyl kølesystemet og fyld ny kølevæske på	Årlige anbefalinger: Det anbefales, at disse punkter udføres hver 1500 timer eller hvert 2. år, alt efter hvad der indtræffer først					

BEMÆRK: Hvis taktremmen er slidt, revnet eller forurennet med olie, skal den udskiftes. Hver gang taktremmen fjernes eller løsnes, skal der monteres en ny rem.

FEDTSMØRING AF LEJER OG BØSNINGER (Fig. 22–30)

Maskinen har smørefittings, som skal smøres regelmæssigt med universalt lithiumfedt nr. 2. Hvis maskinen anvendes under normale forhold, skal alle lejer og bøsninger smøres efter hver 50 timers drift eller umiddelbart efter hver afvaskning.

1. Smørefitting'erne placering og antal er følgende: klippeenheds bæreramme og drejeled (2 stk. hver) (Fig. 22), bagaksels forbindelsesstang (2 stk.), styrecylinders kugleled (2 stk.) (Fig. 23), forreste løftecylindre (2 stk.) (Fig. 24), forreste løftecylinder (1 stk.) (Fig. 25), bageste løftecylinders drejeled (2 stk.) (Fig. 26), løftearms drejeled (3 stk.) (Fig. 27), bagaksels drejeled (Fig. 28), bageste løftearms drejeled (2 stk.) (Fig. 29) og bremsepedals aksel (1 stk.) (Fig. 30).



Fig. 22

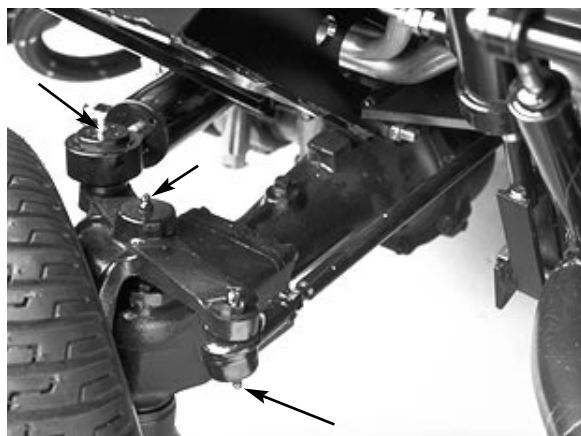


Fig. 23

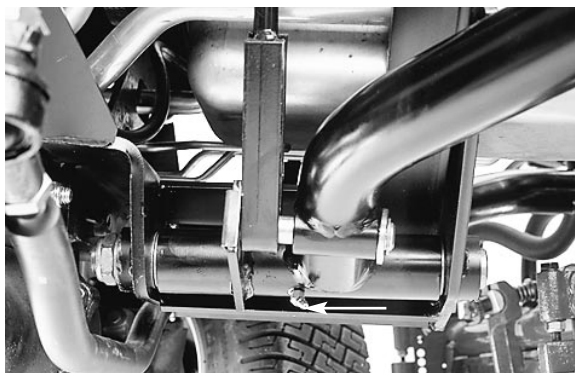


Fig. 24



Fig. 25

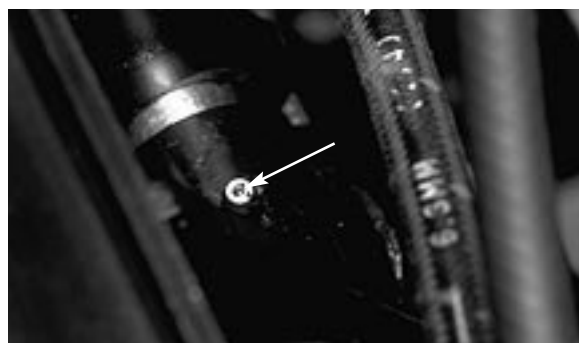


Fig. 26

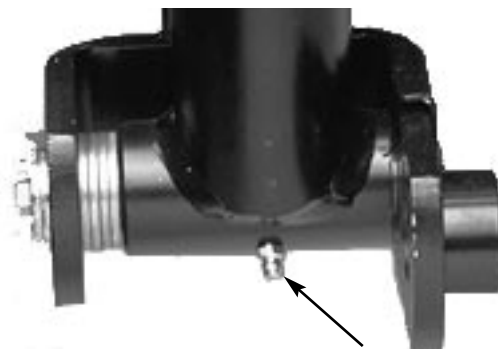


Fig. 27



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30



FORSIGTIG



Inden der udføres eftersyn eller foretages justeringer på maskinen, skal motoren standses og tændingsnøglen fjernes fra kontakten.

GENEREL VEDLIGEHOLDELSE AF LUFTFILTER

1. Kontrollér luftfilterhuset for beskadigelse, som evt. kan forårsage en luftlækage. Et beskadiget luftfilterhus skal udskiftes.
2. Luftfilterelementerne skal efterses, når luftfilterindikatoren (Fig. 31) viser rødt eller hver 400 timer (hyppigere under ekstremt støvede eller snavsede forhold). Efterse ikke luftfilteret for ofte.
3. Sørg for, at dækslet er helt tæt omkring luftfilterhuset.

EFTERSYN AF LUFTFILTER

1. Udløs låsene, som fastholder luftfilterets dæksel på luftfilterhuset. Adskil dækslet fra huset. Rengør indersiden af luftfilteret dæksel.
2. Lad forsigtigt det primære filter (Fig. 33) glide ud af luftfilterhuset for at reducere den løsnede mængde støv. Pas på, at filteret ikke støder imod luftfilterhuset. Fjern ikke sikkerhedsfilteret.
3. Undersøg det primære filter og kassér det, hvis det er beskadiget. Et beskadiget filter må ikke vaskes og anvendes igen.

VIGTIGT: Forsøg aldrig at rengøre et sikkerhedsfilter. Sæt et nyt filter i, hver 3. gang det primære filter efterses.

Vaskemetode

- A. Tilbered en blanding af filterrensemiddel og vand, hvorefter filterelementet lægges i blød i ca. 15 minutter. Følg brugsanvisningen på filterrensemidlets æske.
- B. Efter filteret har ligget i blød i 15 minutter, skal det skylles med rent vand. Det maksimale vandtryk må ikke være højere end 275 kPa for at undgå beskadigelse af filterelementet. Skyl filteret ved at lade vandet løbe fra den rene side til den snavsede.
- C. Tør filterelementet med en varm luftstrøm (der ikke må være varmere end 71°C) eller lad elementet lufttørre. Brug ikke en elektrisk pære til at tørre filterelementet, da det kan beskadige det.



Fig. 31

1. Luftfilterindikator

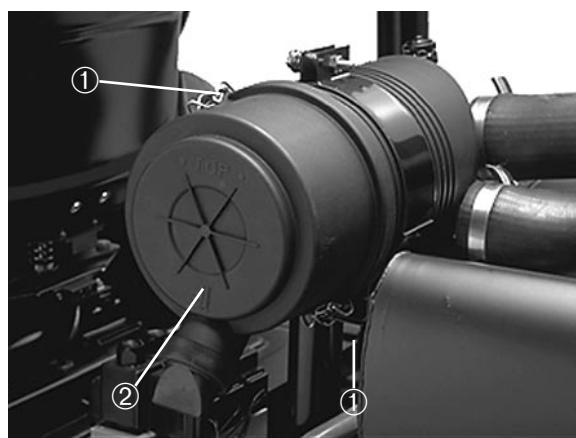


Fig. 32

1. Luftfilterlåse
2. Støvdæksel



Fig. 33

1. Luftfilterets primære luftfilter

Trykluftsmetode

- A. Blæs trykluft indefra og udefter på det tørre filterelement. Overskrid ikke 689 kPa for at undgå beskadigelse af filteret.
 - B. Hold luftslangens dyse mindst 5 cm fra papiret og bevæg dysen op og ned, mens filterelementet drejes. Undersøg filterelementet for huller og revner ved at se på det, mens det holdes op mod et stærkt lys.
5. Undersøg det nye filter for transportbeskadigelse. Kontrollér filterets tætningsende. Montér ikke et beskadiget filter.
 6. Sæt det nye filterelement ind i luftfilterhuset. Sørg for, at filteret kommer til at sidde helt tæt ved at trykke på yderkanten af filteret, når det monteres. Tryk ikke på filterets fleksible midte.
 7. Montér dækslet igen og fastgør låsene. Sørg for, at dækslet placeres med den ØVERSTE side opad.
 8. Indstil indikatoren (Fig. 31), hvis den stadig viser rødt.

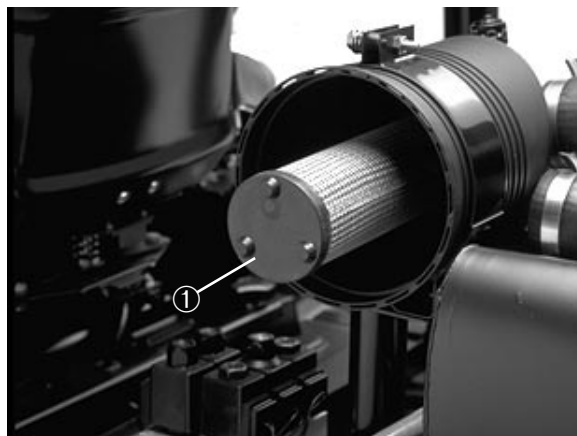


Fig. 34

1. Luftfilterets sikkerhedsfilter

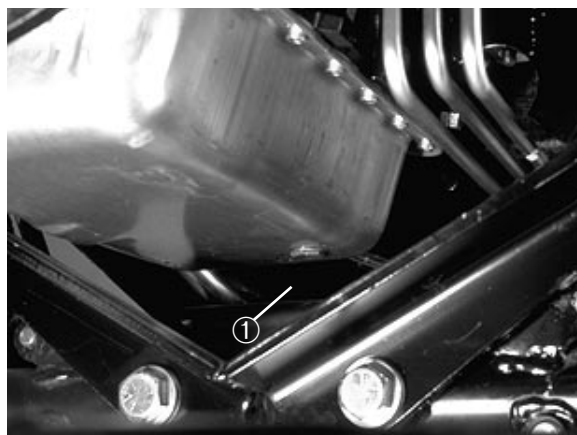


Fig. 35

1. Aftapningsprop



Fig. 36

1. Oliefilter

MOTOROLIE OG FILTER (Fig. 35–36)

Første gang skal olien skiftes og oliefilteret udskiftes efter de første 50 timers drift; derefter skal olien skiftes og filteret udskiftes hver 100 timer.



FORSIGTIG



Inden der udføres eftersyn eller foretages justeringer på maskinen, skal motoren standses og tændingsnøglen fjernes fra kontakten.

1. Fjern aftapningsproppen (Fig. 35) og lad olien løbe ned i aftapningsbeholderen. Når al olien er løbet ud, monteres aftapningsproppen og den nye proppakning, delnr. 74-7850, igen.
2. Fjern oliefilteret (Fig. 36). Smør et tyndt lag ren olie på den nye filterpakning, før filteret skrues på. **STRAM IKKE FILTERET FOR MEGET.**
3. Hæld 15W–40 CD, CE, CF, CF-4 eller CG-4 olie på krumtaphuset. Kapaciteten er 5 liter med filteret.

BRÆNDSTOFSYSTEM (Fig. 37 & 38)

Brændstoftank

Brændstoftanken skal tømmes og rengøres efter hver 800 timers drift eller hvert år, alt efter hvad der indtræffer først.

Tanken skal også tømmes og rengøres, hvis brændstofsyste­met bliver forurenet eller hvis maskinen ikke skal benyttes i længere tid. Brug rent brændstof til at gennemskylle tanken.

Brændstofledninger og -forbindelser

Kontrollér ledningerne og forbindelserne efter hver 400 timer eller hvert år, alt efter hvad der indtræffer først. Undersøg for forringelse, beskadigelse og løse forbindelser.



FARE



Fordi dieselbrændstof er meget brandfarligt, skal der ved opbevaring og håndtering af brændstof altid udvises den største forsigtighed. Ryg ikke, når der påfyldes brændstof. Fyld ikke brændstof på tanken, mens motoren går eller er varm eller når maskinen står på et indelukket sted. Fyld altid brændstoftanken udendørs og tør evt. spildt brændstof op, inden motoren startes. Dieselbrændstof skal altid opbevares i en ren, sikkerhedsgodkendt beholder, og dækslet skal altid sidde på. Dieselbrændstof må kun anvendes til motoren, ikke til noget andet formål.

Aftapning af brændstoffilter/vandudskiller

Aftap vand og andre urenheder fra brændstoffilteret/udskilleren hver dag.

1. Anbring en ren beholder under brændstoffilteret.
2. Løsn aftapningsskruen i bunden af brændstoffilteret og tryk på spædestemplet, indtil der kun løber brændstof ned i beholderen.
3. Stram aftapningsskruen.

Udskiftning af brændstoffilteret

Udskift brændstoffilteret, hvis brændstofstrømmen bliver spærret, efter de første 400 timers drift eller hvert år, alt efter hvad der indtræffer først.

1. Løsn bolten og afskru det nederste filterdæksel fra filterenheden. Fjern dækslet, pakningerne, o-ringen og filterelementet fra filterenheden.

Bemærk positionen af pakningerne og o-ringen, når de fjernes fra filteret.

2. Montér et nyt filter, pakninger og o-ring med filterdækslet.
3. Spæd brændstofsyste­met, se *Spædning af*



Fig. 37

1. Brændstofaftapning

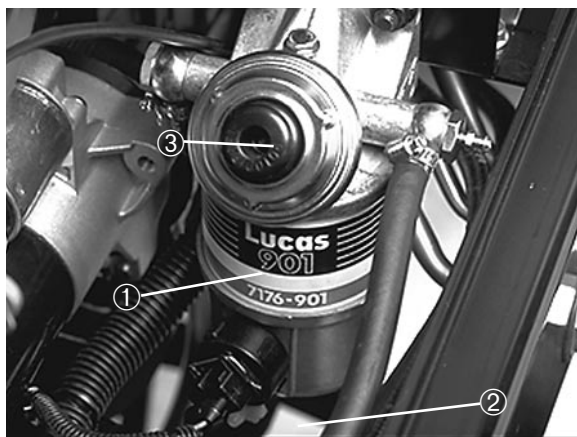


Fig. 38

1. Brændstoffilter/vandudskiller
2. Aftapningsskrue
3. Spædestempel

brændstofsyst $\acute{e}$ m.

MOTORENS KØLESYSTEM (Fig. 39–40)

1. **Fjernelse af snavs m.v.**—Fjern hver dag snavset fra bagskærmen, olie $\acute{c}$ øleren og $\acute{c}$ øleren. Rengør hyppigere under snavsede forhold.

VIGTIGT: Sprøjt aldrig vand på en varm motor, da det kan medføre beskadigelse af motoren.

- A. Afbryd motoren, udløs motorhjelmslås $\acute{e}$ n og løft motorhjelm $\acute{e}$ n. Rengør motorområdet grundigt for al snavs. Luk motorhjelm $\acute{e}$ n.
- B. Udløs bagskærmen og fjern den (Fig. 39). Rengør skærmen grundigt.
- C. Afskru knapperne og drej olie $\acute{c}$ øleren bagud. Rengør begge sider af olie $\acute{c}$ øler- og $\acute{c}$ ølerområdet grundigt med trykluft. Brug ikke vand. Luk motorhjelm $\acute{e}$ n op og blæs snavset ud mod maskinens bagende. Drej olie $\acute{c}$ øleren tilbage på plads og stram knapperne.

Bemærk: Ventilatorskærmen kan let fjernes fra maskinen ved at løsne boltene, så det er lettere at rengøre den.

- D. Montér bagskærmen og fastgør låsene.

Bemærk: Brug ikke vand til at rengøre motoren, da det kan beskadige den.

2. **Vedligeholdelse af kølesystem**—Systemets kapacitet er 13,25 liter. Beskyt altid kølesystemet med en 50/50 blanding af vand og den af Peugeot anbefalede frostvæske (delnr. 93-7213). BRUG IKKE VAND ALENE I KØLESYSTEMET.

- A. Efter hver 100 arbejdstimer undersøg og stram slangeforbindelserne. Udskift evt. forringede slanger.
- B. Efter hvert 2. år skal kølesystemet tømme $\acute{s}$ og gennemskylles. Tilsæt frostvæske (se *Kontrol af kølesystem*).

MOTORENS VENTILATORREM (FIG. 41)

Kontrollér ventilatorremmens tilstand og spænding efter hver 100 arbejdstimer (Fig. 49). Udskift remmen efter behov.

1. Kontrollér ved hjælp af en universal remspændingsmåler (OTC model 1036, 1294 eller Toro/Peugeot digitalt remspændingsværktøj (TOR4075) remspændingen mellem ventilatorens remskive og generatorens remskive på højre side af motoren.



Fig. 39

1. Bagskærm

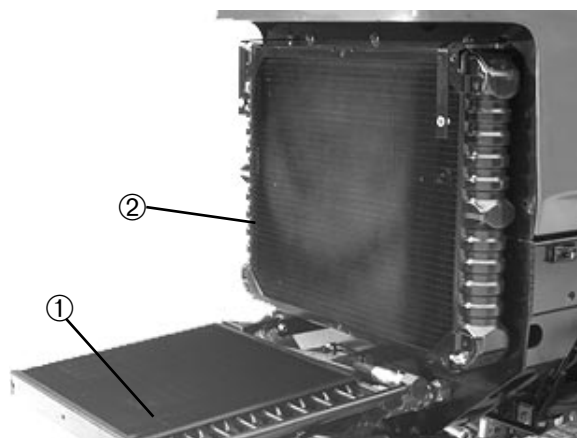


Fig. 40

1. Olie $\acute{c}$ øler
2. Køler

2. Remspændingen justeres ved at løsne generatorens monteringsbolte og justere spændingsskruen til følgende specifikationer:

Universal remspændingsmåler	35 til 40 daN
Digitalt remspændingsværktøj	70 til 75 samlinger

3. Spænd generatorboltene og kontrollér remmens nedbøjning igen for at sikre, at spændingen er korrekt.

SKIFT AF HYDRAULIKOLIE (Fig. 42)

Under normale forhold skal hydraulikolien skiftes efter hver 800 arbejdstimer. Hvis olien bliver forurennet, skal man henvende sig til den lokale TORO forhandler, fordi systemet skal gennemskyllles. Forurennet olie har et mælkeagtigt eller sort udseende, sammenlignet med ren olie.

1. Afbryd motoren og luk motorhjelmen op.
2. Fjern aftapningsproppen fra bunden af hydraulikolietanken og lad hydraulikolien løbe ned i aftapningsbeholderen. Når al hydraulikolien er løbet ud, sættes proppen i igen og strammes.
3. Fyld hydraulikolietanken med ca. 32 liter hydraulikolie. Se *Kontrol af hydraulikolie*.

VIGTIGT: Brug kun de specificerede typer hydraulikolie. Andre typer hydraulikolie kan beskadige systemet.

4. Sæt hydraulikolietankens dæksel på. Start motoren og betjen alle hydrauliske betjeningsanordninger for at fordele hydraulikolien gennem systemet. Kontrollér også for utætheder. Stands så motoren.
5. Kontrollér oliestanden og hæld nok olie på, til olien står op til FULD (FULL) mærket på målepinden. FYLD IKKE FOR MEGET PÅ.

UDSKIFTNING AF HYDRAULIKFILTER (Fig. 43)

Hydrauliksystemets filterhoved er udstyret med en serviceinterval-indikator. Se på indikatoren, mens motoren er i gang. Den skal være i det GRØNNE felt. Når indikatoren er i det RØDE felt, skal filterelementet udskiftes.

Ved udskiftning anvend Toro filteret (delnr. 94-2621).

VIGTIGT: Hvis der anvendes noget andet filter, kan det medføre, at garantien på visse dele bortfalder.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, sænk

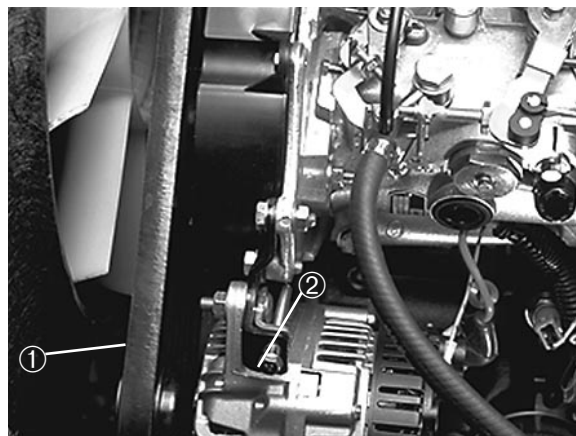


Fig. 41

1. Ventilatorrem
2. Justerskrue



Fig. 42

1. Hydraulikolietank

klippeenhederne, stands motoren, aktivér parkeringsbremsene og fjern tændingsnøglen fra kontakten.

2. Rens området omkring filtermonteringen. Anbring aftapningsbeholderen under filteret og fjern filteret.
3. Smør den nye filterpakning og fyld filteret med hydraulikolie.
4. Sørg for, at filtermonteringsområdet er rent. Skru filteret på, indtil pakningen er i berøring med monteringspladen. Stram så filteret $\frac{1}{2}$ omgang.
5. Start motoren og lad den gå i ca. 2 minutter for at fjerne luften fra systemet. Stands motoren og kontrollér for utætheder.

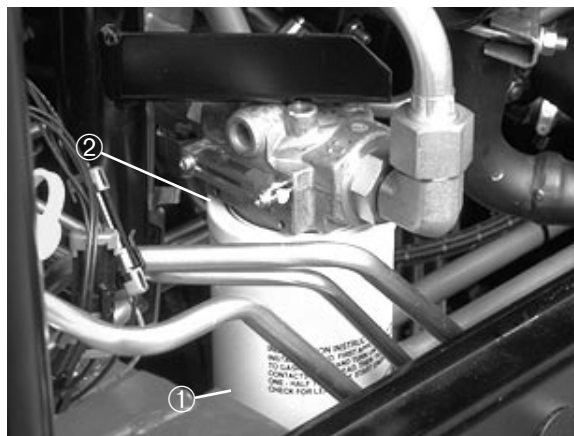


Fig. 43

1. Hydraulikfilter
2. Serviceinterval-indikator

KONTROL AF HYDRAULIKLEDNINGER OG -SLANGER

Kontrollér hydraulikledningerne og -slangene hver dag for utætheder, kinker, løse monteringsbeslag, slid, løse fittings, forringelse fra vejrlig og kemikalier. Inden maskinen tages i brug igen, skal alle fornødne reparationer udføres.

**ADVARSEL**

Hold kroppen og hænderne væk fra små lækager og dyser, hvor der kan komme hydraulikolie ud under højtryk. Når man leder efter lækager, skal man bruge et stykke pap eller papir. Hydraulikolie, der kommer ud under højtryk, kan have tilstrækkelig kraft til at trænge igennem huden og forvolde kvæstelser. Hvis olien ved et uheld trænger igennem huden, må stedet inden et par timers forløb fjernes kirurgisk af en læge, der har kendskab til denne form for kvæstelse, da der ellers kan opstå koldbrand.

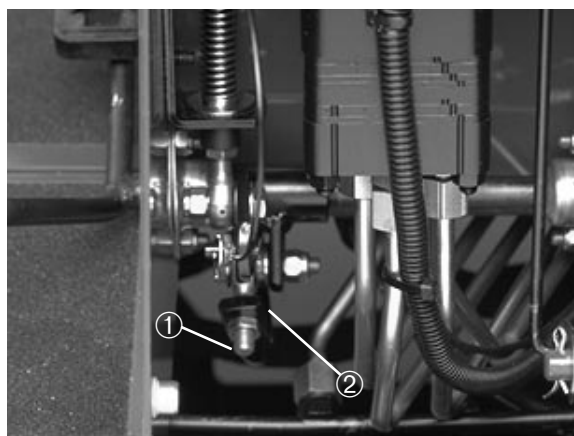


Fig. 44

1. Pumpestang
2. Pumpereguleringsrør

JUSTERING AF MANØVREDREVETS FRISTILLING (Fig. 44)

Maskinen må ikke »krybe«, når manøvrepedalen slippes. Hvis den gør det, skal den justeres.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, afbryd motoren og sænk klippeenhederne ned på værkstedsgulvet. Træd kun på højre bremsepedal og aktivér parkeringsbremsen.
2. Løft maskinens venstre side, indtil forhjulsdækket er frit af værkstedsgulvet. Understøt maskinen med stativer for at undgå, at den falder ned ved et uheld.

Bemærk: På modeller med 4-hjulstræk skal venstre baghjulsdek også løftes op fra værkstedsgulvet.

3. Start motoren og lad den gå i lav tomgang.
4. Justér låsemøtrikkerne på pumpens stangende for at flytte pumpereguleringsrøret fremad for at eliminere fremadkrybning eller bagud for at eliminere bagudkrybning.
5. Når hjulet holder op med at dreje, spændes låsemøtrikkerne for at fastholde justeringen.
6. Stop motoren og udløs højre bremse. Fjern stativerne og sænk maskinen ned på værkstedsgulvet. Prøvekør maskinen for at sikre, at den ikke »kryber«.

JUSTERING AF DRIFTSBREMSE (Fig. 45)

Justér driftsbremserne, når der er over 2,5 cm ”fri vandring” på bremsepedalen, eller når bremserne ikke fungerer effektivt. Fri vandring er den afstand, som bremsepedalen bevæger sig, før der mærkes bremsemodstand.

1. Låsepinden frakobles fra bremsepedalerne, så begge pedaler virker uafhængigt af hinanden.
2. Bremsepedalernes frie vandring reduceres og bremserne strammes ved at løsne den forreste møtrik på bremsekablets gevindende. Stram så den bageste møtrik for at flytte kablet bagud, indtil bremsepedalerne har 1,2–2,5 cm fri vandring. Når bremserne er justeret korrekt, spændes de forreste møtrikker.

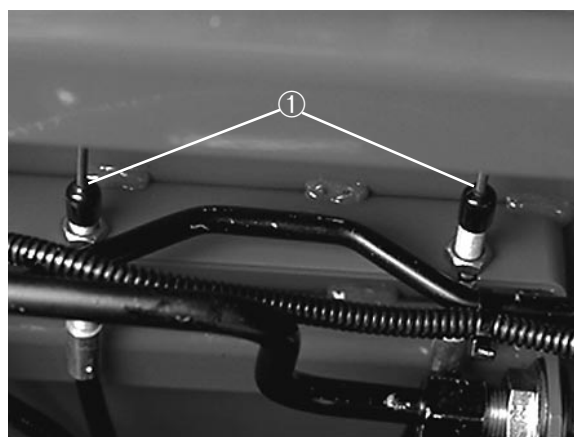


Fig. 46

1. Bremsekabler

SKIFT AF OLIE I PLANETGEAR (Fig. 46)

Første gang skal olien skiftes efter 200 timers drift og derefter hver 800 timer eller hvert år. Ved skift skal der bruges SAE 85W-140 gearolie af god kvalitet.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag og stil hjulet, så kontrol/aftapningsproppen står i sin laveste stilling.
2. Anbring aftapningsbeholderen under navet, fjern proppen og lad olien løbe ud.
3. Når al olien er løbet ud, stilles hjulet, så proppens hul står i kl. 3 eller kl. 9 stilling.
4. Anbring aftapningsbeholderen under bremsenavet på den anden side af hjulet.

5. Fjern proppen i bunden af navet og lad olien løbe ud.
6. Når al olien er løbet ud, sættes proppen i navet igen.
7. Hæld SAE 85W-140 gearolie af høj kvalitet på, indtil olien står op til bunden af hullet og sæt proppen i.
8. Gentag denne fremgangsmåde på det modsatte gear.

SKIFT AF BAGAKSELOLIE

Efter hver 800 arbejdstimer skal olien i bagakslen skiftes.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag.
2. Rengør området omkring de 3 aftapningspropper, 1 i hver ende og 1 i midten.
3. Fjern propperne, så olien kan løbe ned i aftapningsbeholderne.
4. Når al olien er løbet ud, smør gevindlåsemasse på aftapningsproppernes gevind og monter dem i akslen.
5. Fyld akslen med olie; se *Kontrol af bagakselolie*.

BAGHJULSSPIDSNING (Fig. 50)

Efter hver 800 arbejdstimer eller hvert år skal baghjulsspidsningen kontrolleres.

1. Mål afstanden fra midte-til-midte (i akselhøjde) foran og bagved styrehjulsdækkene. Målet foran skal være 6 mm mindre end målet bagved.
2. Justeringen foretages ved at løsne spændebøjlerne i begge ender af forbindelsesstangen.
3. Drej forbindelsesstangen for at flytte dækkets forreste del indad eller udad.
4. Når justeringen er korrekt, strammes forbindelsesstangens spændebøjler.

BATTERIEFTERSYN

VIGTIGT. Før der udføres svejsearbejde på maskinen, skal begge ledninger tages af batteriet; tag begge ledningsnetstik af den elektroniske styreenhed og polforbindelsen fra generatoren for at undgå beskadigelse af det elektriske system.



Fig. 46

1. Aftapnings/kontrolprop

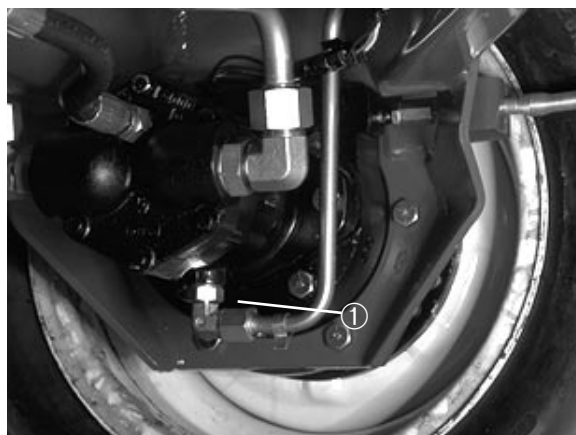


Fig. 47

1. Placering af aftapningsprop

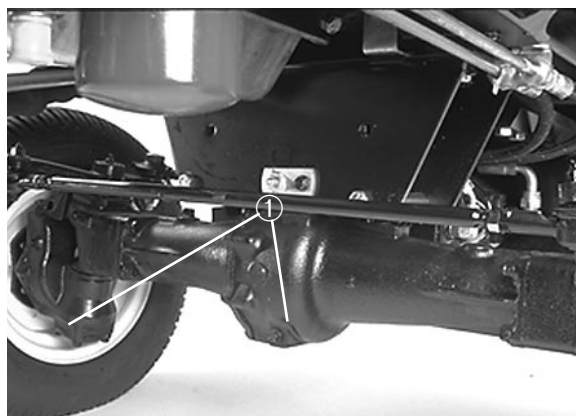


Fig. 48

1. Aftapningspropper (3 stk.)



ADVARSEL



Når der arbejdes med elektrolyt, skal man bruge sikkerhedsbriller og gummihandsker. Batteriet skal oplades på et sted med god ventilation, så de gasser, der afgives under opladning, kan forsvinde. Da disse gasser kan eksplodere, skal man holde åben ild og elektriske gnister væk fra batteriet; ryg ikke. Hvis man indånder gasserne, kan man få kvalme. Inden opladerens ledninger sættes på eller tages af batteripolerne, skal strømmen til opladeren afbrydes ved at fjerne stikket fra stikkontakten.

Bemærk: Batteriets tilstand skal kontrolleres hver uge eller efter hver 50 timers arbejde. Polklemmerne og hele batterihuset skal holdes rent, fordi et snavset batteri vil blive langsomt afladet. Batteriet rengøres ved at vaske hele huset med en opløsning af natron og vand. Skyl med rent vand. Smør batteripoler og ledningsstik med Grafo 112X fedt (Toro delnr. 505-47) eller vaseline for at forebygge korrosion.

SIKRINGER (fig. 49)

Der findes 7 sikringer i maskinens elektriske system. De sidder under styrepanelet.

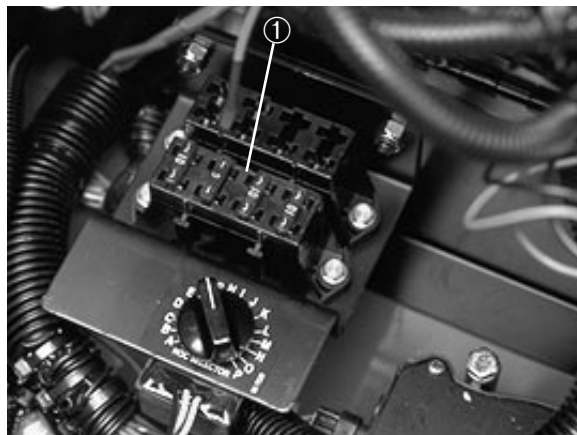


Fig. 49

1. Sikringer

VIGTIGT

BRUG DE KORREKTE SIKRINGER.
FORKERTE SIKRINGER KAN
BESKADIGE STYREENHEDEN OG
UGYLDIGGØRE GARANTIE.

Styreenheds logik	Strømtilførsel til styreenhed (1)
2A	10A
Strømtilførsel til tilbehør	TÆNDINGS- KONTAKT
7.5A	20A
Ekstra lygter	Strømtilførsel til styreenhed (1)
10A	10A
Strømtilførsel til styreenhed (1)	Strømtilførsel til styreenhed (1)
15A	10A

94-6348

BAGLAPNING



FORSIGTIG



Under baglapning kan knivcylindrene gå i stå. Forsøg ikke at starte knivcylindrene igen med hånden eller at røre ved dem under baglapning. Stop motoren og drej klippehøjdeknappen én position mod »A«.

Bemærk: Under baglapning skal de forreste klippeenheder alle arbejde sammen og de bageste klippeenheder arbejde sammen.

1. Parkér maskinen på et jævnt, vandret underlag, sænk klippeenhederne, stop motoren, aktiver parkeringsbremsen og sæt kontakten for til/frakobling på frakoblet.
2. Lås sædet op og løft det, så betjeningsanordningerne bliver synlige.
3. Luk styredækslet op og drej knappen til valg af klippehøjde til »P«.

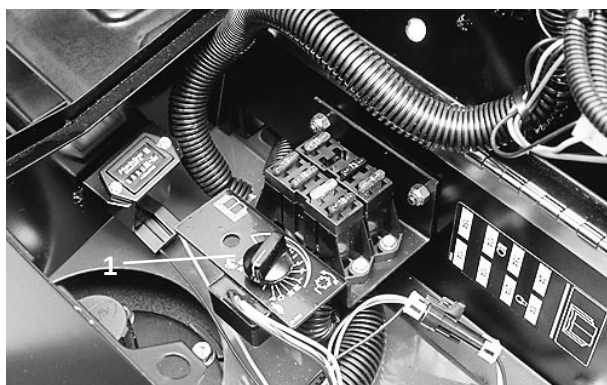


Fig. 50

1. Knap til valg af klippehøjde

Bemærk: Baglapningshastigheden kan øges ved at flytte knappen til valg af klippehøjde til »A«. Hver position vil øge hastigheden med 60 omdr./min. Efter at have ændret valget vent 30 sekunder, så systemet kan reagere på det nye hastighedsmål.

4. Foretag de første justeringer af kontakt mellem knivcylinder og bundkniv, der er relevante for baglapning af alle de klippeenheder, som skal baglappes.
5. Start motoren og lad maskinen gå i tomgang.

FARE: For at undgå kvæstelser må hænder og fødder aldrig anbringes i knivcylindrenes område, mens motoren er i gang. Hvis motorhastigheden ændres under baglapning, kan det få knivcylindrene til at gå i stå. Motorhastigheden må aldrig ændres under baglapning.

Man må kun baglappe, når motoren går i tomgang. Man må aldrig forsøge at dreje knivcylindrene med hånden eller foden, når motoren er i gang.

6. Sæt baglapningskontakten på enten for eller bag for at vælge, om de forreste eller bageste knivcylindre skal baglappes.
7. Sæt til/frakoblingskontakten på tilkoblet. Sæt håndtaget til at sænke-klippe/løfte klippeenhederne på fremad for at begynde baglapning på de valgte knivcylindre.
8. Påfør lapningsmasse med penslen med det lange håndtag, som følger med maskinen (Fig. 51). Brug aldrig en pensel med et kort håndtag.

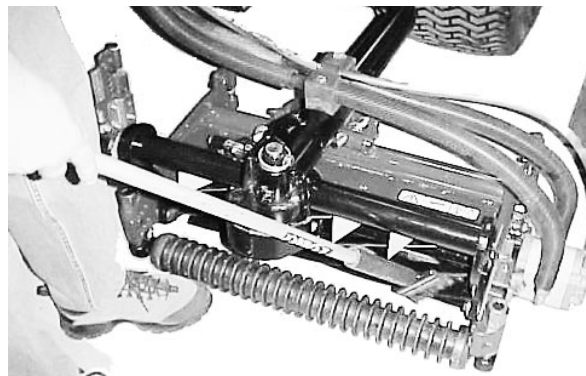


Fig. 51

9. Hvis knivcylindrene går i stå eller virker ujævnt under baglapning, vil kontrollampen for knivcylindre blinke og knivcylindrene vil blive afbrudt. Hvis dette sker, skal knappen til valg af klippehøjde flyttes én position nærmere mod »A«. Sæt så til/frakoblingskontakten på frakoblet og derefter på tilkoblet. Baglapningen fortsættes ved at flytte håndtaget til at sænke-klippe/løfte klippeenhederne fremad.
10. For at foretage en justering af klippeenhederne under baglapning skal knivcylindrene FRAKOBLES (OFF) ved at føre håndtaget til at sænke-klippe/løfte klippeenhederne bagud; sæt til/frakoblingskontakten på frakoblet (DISABLE) og afbryd motoren (OFF). Når justeringerne er færdige, gentages punkt 5–9.

11. Baglap, indtil der opstår en lille grat hen over hele bundknivens forkant.
12. Gentag denne fremgangsmåde på alle de klippeenheder, der skal baglappes.
13. Når baglapningen er færdig, skal baglapningskontakten sættes på AFBRUDT (OFF). Sænk sædet og vask al lapningsmasse af klippeenhederne. Justér klippeenhedernes kontakt

mellem knivcylinder og bundkniv efter behov.

VIGTIGT: Hvis baglapningskontakten ikke sættes tilbage på AFBRUDT (OFF) efter baglapning, vil klippeenhederne ikke løfte eller fungere korrekt.

Forberedelse til opbevaring om vinteren

Traktorenhed

1. Traktorenheden, klippeenhederne og motoren skal rengøres grundigt.
2. Kontrollér dæktrykket. Pump alle dæk op til 103–138 kPa.
3. Kontrollér tilspændingen af alle monteringsdele; efterspænd efter behov.
4. Smør alle fittings, smøre- og drejepunkter med fedt eller olie. Tør evt. overflødigt smøremiddel op.
5. Lakerede områder med ridser, afskalninger eller rust skal slibes let og males med reparationslak. Eventuelle buler o.lign. på metalkarosseriet skal reparerer.
6. Batteriet og ledningerne efterses på følgende måde:
 - a. Batteriklemmerne afmonteres fra batteriets poler.
 - b. Batteriet, klemmerne og polerne rengøres med en stålbørste og en natronopløsning.
 - c. Ledningsklemmerne og batteripolerne smøres med Grafo 112X beskyttelsesfedt (Toro delnr. 505-47) eller vaseline for at forebygge korrosion.
 - d. Batteriet skal oplades langsomt hver 60 dage i ét døgn for at forebygge blyulfatering af batteriet.

Motor

1. Aftap motorolien fra oliebundkarret og sæt aftapningsproppen i igen.
2. Afmontér og kassér oliefilteret. Montér et nyt oliefilter.
3. Fyld oliebundkarret med 5 liter SAE 15W-40 CD motorolie.
4. Start motoren og lad den gå ca. 2 minutter i tomgang.
5. Stop motoren.
6. Gennemskyl brændstoftanken med nyt, rent dieselbrændstof.
7. Spænd alle fittings i brændstofsysteet.
8. Rengør og efterse luftfilteret grundigt.
9. Luk luftfilterets indsugning og udblæsningen med vandtæt tape.
10. Kontrollér frostbeskyttelsen. Efterfyld med en 50/50 blanding af vand og det af Peugeot anbefalede frostmiddel, delnr. 93-7213 efter behov ifølge de forventede minimumstemperaturer på stedet.